

القدس في الأدب الأفريقي العربي: رمز للهوية والمقاومة \*  
تاريخ الاستلام: 5 سبتمبر/أيلول تاريخ قبول النشر: 13 ديسمبر

*Araştırma Makalesi*

Geliş Tarihi: 05 Eylül 2024 Kabul Tarihi: 13 Aralık 2024

@ Mohamadou Aboubacar MAIGA

Dr. Öğr. Üyesi / Assistant Professor / عضو هيئة التدريس  
Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi / Tokat Gaziosmanpaşa University / توکات  
İslami İlimler Fakültesi / Faculty of Islamic Sciences / كلية العلوم الإسلامية  
<https://ror.org/01rpe9k96>  
<https://orcid.org/0000-0001-7586-2754>  
aboubacar.mohamadou@gop.edu.tr

ملخص

تحتل القدس مكانة كبيرة في العالم الإسلامي، سواء من الناحية التاريخية أو الدينية، وتعتبر رمزاً مركزياً للهوية الإسلامية العربية. إذ تضم المسجد الأقصى، أولى القبلتين وثالث الحرمين الشريفين، مما جعلها تحتل مكانة خاصة في قلوب المسلمين عبر العصور. تهدف هذه الدراسة إلى تناول تمثيل القدس في الأدب العربي الأفريقي واستكشاف الروابط بين هذا التمثيل والهوية الإسلامية العربية، إلى جانب التركيز على الوضع المحتمل للقدس ودوره في تشكيل هذا الأدب. تستند الدراسة إلى تحليل مجموعة من الأعمال الأدبية لكاتب وأدباء أفرقة مستعربين من دول الغرب الإفريقي مثل مالي، السنغال، نيجيريا، غينيا، النيجر، موريتانيا، غانا، وتوغو. تبرز هذه الأعمال القدس كأكثر من مجرد مكان جغرافي، إذ يتم تقديمها كرمز للنضال والمقاومة ضد الظلم والاحتلال، وتجسيد لقيم العدالة والكرامة في الوعي الإسلامي. بالإضافة إلى ذلك، تكشف الدراسة عن أن القدس تشكل بُدأ هاماً في الهوية الدينية والسياسية للمسلمين في تلك المنطقة، حيث يُنظر إليها كمصدر إلهام لفضائلهم ضد الفهر السياسي والاجتماعي. يعتقد هؤلاء الأدباء أن القدس تمثل رمزاً أعمق من الصراعات الجغرافية والسياسية، فهي تجسد وحدة الأمة الإسلامية والعربية في وجه التحديات العالمية. ومن هنا، يظهر جلياً أن قضية القدس ليست مجرد مسألة إقليمية تخص فلسطين وحدها، بل هي قضية إسلامية عالمية تمس وجدان الأمة بأسرها، وتحظى بدور أساسي في تشكيل الخطاب الأدبي في إفريقيا الغربية.

الكلمات المفتاحية: الأدب الإفريقي، الغرب الإفريقي، القدس، دفاع، تنديد، تحليل.

# Batı Afrika Arap Edebiyatında Kudüs: Bir Kimlik ve Direniş Sembolü\*

## Öz

Kudüs, İslâm dünyası için hem tarihî hem de dinî açıdan büyük bir öneme sahip olan bir şehirdir. İlk kible ve üçüncü kutsal harem olan Mescid-i Aksa'yı bünyesinde barındıran Kudüs, yüzyıllardır Müslümanların gönüllerinde özel bir yere sahiptir. Bu çalışmanın amacı, Batı Afrika edebiyatında Kudüs temsilinin nasıl işlendiği ve bu temsil Müslüman-Arap kimliği ile Kudüs'ün işgal altındaki durumu arasındaki ilişkiyi incelemektir. Özellikle Mali, Senegal, Nijerya, Gana, Togo, Nijer, Gine ve Moritanya gibi ülkelerin yazarlarının eserlerinde Kudüs'e atfedilen anlamlar ve bu şehir üzerinden dile getirilen duyguların incelenmesi hedeflenmektedir. Bu çalışma, Batı Afrika edebiyatında Kudüs temsilinin, bu bölgedeki Müslümanların kimlik inşası ve siyasi bilinçlenme süreçlerinde önemli bir rol oynadığını ortaya koymaktadır. Batı Afrika yazarları, eserlerinde Kudüs'ü sadece coğrafi bir yer olarak değil, aynı zamanda Müslüman-Arap kimliğinin bir parçası ve adaletsizliğe karşı mücadele sembolü olarak görmektedir. Bu durum, Kudüs meselesinin sadece bölgesel değil, aynı zamanda küresel bir Müslüman sorunu olduğunu bir kez daha göstermektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Afrika Edebiyatı, Batı Afrika, Kudüs, Savunma, Kınama, Tahlil.

---

\* Bu makale CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.

# Al-Quds in West African Arabic Literature: A Symbol of Identity and Resistance\*

## Research Article

Received: 5 September 2024 Accepted: 13 Decemer 2024

### Abstract

Al-Quds holds a significant position in the Islamic world, both historically and religiously, and is considered a central symbol of Islamic Arab identity. It is home to Masjid al-Aqsa, the first qibla and the third holiest site in Islam, which has granted it a special place in the hearts of Muslims throughout the ages. This study aims to explore how al-Quds is represented in African Arab literature and examine the connections between this representation and Islamic Arab identity while also focusing on the impact of al-Quds' occupation on shaping this literature. The study draws upon an analysis of literary works by Arabized African writers from West African countries such as Mali, Senegal, Nigeria, Guinea, Niger, Mauritania, Ghana, and Togo. These works portray al-Quds as more than a geographical location; it symbolizes struggle and resistance against injustice and occupation, embodying values of justice and dignity within Islamic consciousness. Additionally, the study reveals that al-Quds holds a significant dimension in the religious and political identity of Muslims in this region, where it is viewed as a source of inspiration for their struggles against political and social oppression. These writers believe that al-Quds represents a more profound symbol beyond geographic and political conflicts, embodying the unity of the Islamic and Arab Ummah in the face of global challenges. Therefore, it becomes evident that the issue of al-Quds is not merely a regional matter concerning Palestine alone but a global Islamic cause that resonates with the collective consciousness of the entire Ummah, playing a crucial role in shaping literary discourse in West Africa.

**Keywords:** African Literature, West Africa, al-Quds, Defense, Condemnation, Analysis.

---

\* This article is published under the CC BY-NC 4.0 licence.

## Geniş Özet

Kudüs, dünya çapındaki Müslümanlar için muazzam bir dinî ve tarihî öneme sahiptir. Bunun bir sonucu olarak da Kudüs'ü çevreleyen sorunlar İslâm toplumlarındaki edebiyatı ve şiiri derinden etkilemiştir. Batı Afrika'da Arapça şiir, Kudüs'ü savunma mücadelesinde önemli bir rol oynamış, şairler İsrail işgalini reddederken Filistin halkına yönelik dayanışma ve destek duygularını dile getirmişlerdir. Mevcut literatürde, Afrika-Arap edebiyatının İslâm dünyası bağlamındaki savunmacı ve eleştirel işlevi yeterince incelenmemiştir. Bu çalışma, bu boşluğu doldurarak, söz konusu edebiyatın İslâm milletini ilgilendiren çeşitli meselelere dair ürettiği söylemleri ve bu söylemlerin İslâm'ı ve Müslümanları savunmadaki rolünü analiz etmeyi hedeflemektedir. Bu bağlamda çalışmamız, Batı Afrika'da Arapça yazılan şiirlerin, Kudüs'ün savunulması mücadelesinde oynadığı rolü ve etkisini incelemeyi amaçlamaktadır. Özellikle, bu şiirlerin siyasi, sosyal ve kültürel bağlamda nasıl bir işlev gördüğü, Kudüs davasına yönelik farkındalığı nasıl artırdığı ve direniş ruhunu nasıl beslediği üzerinde durulacaktır.

Bu çalışma, Batı Afrika'daki Arap şairlerinin Kudüs davasına olan duyarlılıklarını edebi eserleriyle nasıl ifade ettiklerini ortaya koyarak hem edebiyat tarihine hem de İslâm dünyasının ortak mücadelesine yeni bir perspektif sunmaktadır.

Araştırmamız şu sorulara cevap aramaktadır: Kudüs ve Mescid-i Aksa'nın Batı Afrika halkları nezdindeki yeri nedir? Edebi eserlerinde Kudüs ve Mescid-i Aksa meselesini dile getiren en önemli Afrikalı yazarlar kimlerdir? Batı Afrika Arap şiirinde Kudüs imgesi nasıl şekillenmiştir ve bu imge zaman içinde nasıl bir değişim geçirmiştir? Batı Afrikalı Arap şairler, şiirlerini Kudüs davasına destek sağlamak ve direnişi teşvik etmek için hangi amaçlarla kullanmışlardır? Batı Afrika Arap şiirinin, Kudüs davasına yönelik kamuoyu oluşturulmasında ve siyasi bilincin artırılmasındaki etkisi ne olmuştur? Batı Afrika Arap şiirinin, Kudüs'ü savunma mücadelesinde kullandığı diğer edebi türler ve sanat dallarıyla ilişkisi nasıldır?

Kudüs konusunu ele alanlar bunu şiirler ve beyitler aracılığıyla yapmışlardır. Bu konunun önemi ve araştırmacıların Afrika Arap edebiyatının İslâmî millet meselelerine gösterdiği ilgi göz önüne alındığında Batı Afrika bölgesinde bu konuda yapılan sınırlı çalışmaların varlığı, kapsamlı bir araştırma yapma ihtiyacını ortaya çıkarmıştır. Bu boşluğu doldurmak amacıyla bu şiirleri toplayıp inceledik. Amacımız, bu şiirlerin halkları Filistin meselesi konusunda bilinçlendirmedeki rolünü ortaya çıkarmaktır. Bu araştırma kapsamında, Batı Afrika Arap şiirinin tarihsel gelişimi, Kudüs'ün İslâm dünyasındaki önemi, Arap şiirinin siyasi ve sosyal işlevleri, postkolonyal dönemde Batı Afrika edebiyatının özellikleri gibi konulara odaklanan çalışmalar incelenecektir. Ayrıca Kudüs davasıyla ilgili Arap şiirinin Batı Afrika dışındaki örnekleri de karşılaştırma amacıyla değerlendirilecektir.

Bu araştırma, nitel araştırma yöntemlerini kullanarak gerçekleştirilecektir. Veri toplama sürecinde, Batı Afrikalı Arap şairlerin Kudüs temalı şiirleri, bu şiirler üzerine yazılmış makaleler, eleştiriler ve biyografiler gibi kaynaklar incelenecektir. Ayrıca, konu ile ilgili arşiv belgelerinin incelenmesi de yapılacaktır. Veri analizi sürecinde, içerik analizi ve söylem analizi gibi yöntemler kullanılarak, şiirlerdeki Kudüs imgesi, kullanılan dil ve semboller, şairlerin siyasi ve ideolojik duruşları gibi unsurlar detaylı bir şekilde analiz edilecektir.

Batı Afrika'da Arap şiiri, Filistinlilerle dayanışmayı ifade etmek için güçlü bir araç olarak ortaya çıkmıştır. Şairler, dizelerini Filistin halkına yapılan adaletsizliklere karşı duydukları üzüntü ve öfkeyi dile getirmek, aynı zamanda onların direniş ve dayanıklılıklarından duydukları gururu ifade etmek için kullanmışlardır. Şairlerin keskin eleştirileri, özellikle İsrail işgalini destekleyen Batılı ülkelerin siyasi tutumlarına da uzanmıştır. Şiirleri, sömürgeci ve yerleşimci-sömürgeci politikaları kınamak, adalet ve özgürlük konularında kamuoyu bilincini artırmak için bir araç olarak hizmet etmiştir.

Batı Afrikalı şairlerden Kudüs meselesini ele alan zengin bir Arapça şiir külliyyatı ortaya çıkmıştır. Bu şiirler, derin duygusal derinlikleri ve Filistin halkıyla güçlü dayanışma ifadeleriyle karakterize edilmektedir. Kudüs hakkında yazan önemli Batı Afrikalı şairler arasında Ahmet Şaghir Umbay, Abdullah Ariby, Ghladya Mustafa, Abubakar İsa Alby, Muhammed Salim Wuld, Fadil al-Emin ve diğerleri bulunmaktadır.

Şairler, Kudüs'ün İslâm mirasının ayrılmaz bir parçası olarak önemini vurgulayıp, İslâmî kimliğinin korunması gerektiğini belirtmişlerdir. Kudüs'ün ortak Müslüman bilincindeki önemini pekiştirmek için dini ve tarihi semboller kullanmışlardır.

Arap şiiri, Afrika'nın siyasi farkındalığını artırmış, onları Filistin davasına destekleyici tutumlar benimsemeye sevk etmiştir. Aynı zamanda Batı Afrika ulusları ile İslâm dünyasının geri kalanı arasındaki İslâmî bağları güçlendirerek birlik ve dayanışma duygusunu teşvik etmiştir. Şiir, Filistin direnişi için maddî ve manevî destek toplamada çok önemlidir. Afrikalı şairler, topluluklarını her türlü desteği sağlamaya teşvik etmişlerdir.

Batı Afrika'daki Arap şiiri, Kudüs için devam eden mücadelede güçlü bir araç olarak rolünü sağlamlaştırmıştır. Afrikalı şairler, dizeleri ve divanlarıyla dayanışma, öfke ve umut dolu derin mesajlar iletmışlerdir. İslâmî birliği sağlayarak adaletsizliğe ve işgale karşı kararlı bir duruş çağrısında bulunmuşlardır. Şiir, siyasi ve sosyal zorluklarda güçlü bir silah olduğunu kanıtlamış, Kudüs davasına ve Filistin halkına destek olmada kilit rol oynamıştır. Umarız bu araştırma, Batı Afrika şiirlerinin Kudüs'ü savunmadaki rolünün daha derinlemesine anlaşılmasına katkı sunacaktır. Bunlar, Arap ve İslâm ülkeleri arasındaki birlik bağlarını güçlendirmeyi ve gelecek nesillere İsrail işgaline karşı mücadeleyi sürdürme ve Kudüs'ü kurtarmak için çalışma konusunda ilham vermeyi amaçlayan şiirlerdir.

## Summary

Al-Quds holds immense religious and historical significance for Muslims worldwide, and the issues surrounding al-Quds have profoundly influenced literature and poetry in Islamic societies. In West Africa, Arabic poetry has played a significant role in advocating for the defense of al-Quds, with poets expressing solidarity and support for the Palestinian people while rejecting the Israeli occupation.

The problem this research addresses is the lack of familiarity among many researchers with Afro-Arab literature and its role in defending Islam and Muslims globally. Additionally, this poetry addresses numerous issues concerning the Islamic nation. In this context, our research examines the role and impact of Arabic poetry written in West Africa in the struggle to defend al-Quds. It will mainly focus on how this poetry functions in political, social, and cultural contexts, raises awareness of the al-Quds cause, and nourishes the spirit of resistance.

This research holds immense scientific value by contributing to our understanding of the role of West African Arabic poetry in the struggle to defend al-Quds.

Our research seeks answers to the following questions: What is the status of al-Quds and the Masjid al-Aqsa among the people of West Africa? Who are the most prominent African writers who have addressed the issue of al-Quds and the Masjid al-Aqsa in their literary works? How has the image of al-Quds been shaped in West African Arabic poetry, and how has this image evolved? What purposes have West African Arab poets used in their poetry to support the al-Quds cause and encourage resistance? What has been the impact of West African Arabic poetry in shaping public opinion and raising political awareness regarding the al-Quds cause? What is the relationship between West African Arabic poetry and other literary genres and art forms used in the struggle to defend al-Quds?

I have not encountered any independent research, whether in the form of a book or a scientific article, specifically addressing this topic. Those who have dealt with al-Quds have done so through poems and verses. Considering the importance of this topic and the need for researchers to know whether African Arab literature is interested in the issues of the Islamic nation and to fill the gap represented by the absence of research on this topic in the West African region, we have tried to collect and study these poems to reveal their role in raising awareness among the people about the Palestinian issue. This research will examine studies focusing on the historical development of West African Arabic poetry, the importance of al-Quds in the Islamic world, the political and social functions of Arabic poetry, and the characteristics of West African literature in the postcolonial era. Additionally, examples of Arabic poetry related to the al-Quds cause from outside West Africa will be evaluated for comparison purposes.

This research will be conducted using qualitative research methods. The data collection process will involve examining al-Quds-themed poems by West African Arab poets, articles, critiques, and biographies written about these poems, and archival documents related to the topic. In the data analysis process, methods such as content analysis and discourse analysis will be used to analyze in detail elements such as the image of al-Quds in the poems, the language and symbols used, and

the political and ideological stances of the poets. Arabic poetry in West Africa has emerged as a powerful tool for expressing solidarity with Palestinians. Poets have used their verses to express their sorrow and anger at the injustices inflicted upon the Palestinian people while also articulating their pride in their resistance and resilience. The poets' sharp criticisms have extended to the political stances of Western countries, particularly those supporting the Israeli occupation. Their poems have served to condemn colonial and settler-colonial policies and to raise public awareness on issues of justice and freedom. A rich corpus of Arabic poetry addressing the issue of al-Quds has emerged from West African poets. These poems are distinguished by their profound emotional resonance and compelling expressions of solidarity with the Palestinian people. Notable West African poets who have written about al-Quds include Ahmad Saghir Umbay, 'Abd Allah Ariby, Ghladyma Mustafa, Abubakar 'Isa Alby, Muhammad Salim Wuld, Fadil al-Amin, and others.

The poets have emphasized the importance of al-Quds as an integral part of Islamic heritage, stating that its Islamic identity must be preserved. They have used religious and historical symbols to reinforce the significance of al-Quds in the collective Muslim consciousness. Arabic poetry has increased African political awareness, prompting them to adopt supportive stances toward the Palestinian cause. It has also strengthened the Islamic bonds between West African nations and the rest of the Islamic world, fostering a sense of unity and solidarity. Poetry has been crucial in mobilizing material and moral support for the Palestinian resistance. African poets have encouraged their communities to provide all kinds of support.



## المقدمة

منذ فجر النكبة، احتلّت القضية الفلسطينية، وخاصة القدس الشريف، مكانة بارزة في قلوب الشعوب العربية والإسلامية، وتجلّى ذلك جلياً في مختلف أشكال التعبير الأدبي، لاسيما الشعر. ولم تكن شعوب غرب إفريقيا بمنأى عن هذا التفاعل، حيث عبّر شعراؤها عن مشاعرهم المتأججة والامهم العميقة إزاء ما يتعرض له الشعب الفلسطيني والقدس من ظلم واضطهاد. فقد فاضت قرائحهم بقصائد مؤثرة جسدت تعاطفهم وتضامنهم اللامحدود مع نضال الفلسطينيين، وترجمت رفضهم للاحتلال الصهيوني البغيض.

وواكب شعراء غرب إفريقيا مختلف الأحداث التي عصفت بالقدس، فسجّلوا الوقائع بدقة ووضوح، منددين بالظلم الصهيوني تارة، ومحفرين مشاعر أبناء أوطانهم للدفاع عن القدس ومقدساتها، وعلى رأسها المسجد الأقصى المبارك، تارة أخرى. ولقد تفاوتت نظرة هؤلاء الشعراء إليها، فمنهم من اقتصر على تصوير حبه لها، ومنهم يتوسل به في بعض المناجاة، مثل ما فعل الشاعر السنغالي أحمد صغير امباي (ت. 1365هـ/1945م)<sup>1</sup> في قصيدته (يا ربنا) التي يناجي فيها ربه، فقال [البيط]:

الحمد لله وصلى الله  
على محمدٍ ومن والآء  
وحتى بيتك الحرام والحجيج  
وحتى ما لهم جميعاً من ضجيج  
وحرمة الروضة ذات الشرف  
وحرمة بيت المقدس الصفي<sup>2</sup>

ومنهم من رصد محاولات تهويدها، فيما صور بعض الشعراء النضال الوطني لأهل هذه المدينة الباسلة، وتحدّثوا عن المستقبل يأساً أو تفاؤلاً، كالشاعر النيجيري عبد الواحد أربيبي المعاصر<sup>3</sup> الذي اشتكى بهموم المسلمين قاطبة في أكثر من قصيدة، منها نونيته "أين العهود؟" التي تعد من أحسنها إيجازاً، فقال: [البيط]:

ماذا أخبر عن مأساة أمتنا  
ومن يصدق يا قومي مأسينا  
كنا أساتذة الدنيا وسادتها  
ما بالنا باليوم شمتنا العدا فينا  
مالي أرانا نبئت اليوم في كمد  
والدمع يجري سخينا من مآقينا  
شيشان باتت ودب الروس بعصرها  
ونار حقد بصدر الغرب تكوينا

القدس نادت ومن منا سيسمعهاصوت الخليج طغى يا قوم أفتوننا! القصيدة تعكس مأساة الأمة العربية والإسلامية بشكل عميق ومؤلم. الشاعر هنا يستعرض مشاعر الإحباط واليأس

<sup>1</sup> هو أحمد صغير بن أبي بكر امباي، المولد في قرية بكون (السنغال). أحد فحول شعراء السنغال النابغيين. تلقى معارفه الأولى عن أحمد بمبا في بلدة بك كجور، ثم التحق بمدرسة مالك سي في قرية جاره ليتنقل بعد ذلك إلى مدينة اندر (سانت لويس) وهناك أخذ عن آس كمر، وعلى عدد من العلماء الموريتانيين. عينه الملك المحلي بونا ألبري انجاي مستشاراً وقاضياً لمملكة جوف إحدى الممالك القديمة في السنغال (881 - 868). له إنتاج أدبي ضخم. له ديوانان: «فتح العظيم» و«المجموعة المباركة». ما أتيج من شعره أراجيز تدور حول إسداء النصح، واستخلاص الحكم والاعتبار، كما كتب الأدعية والتوسلات إلى الله تعالى ما زجاً ذلك بمديح النبي. انسمت لغته بالطواعية مع إثارها للمضمون ومجارة الفكرة، وخياله محدود. التزم الوزن والقافية فيما أتيج له من الشعر.

<sup>2</sup> محمد جوف، تاريخ المدارس القرآنية بغرب إفريقيا (السنغال: مطبعة محلية، 1998)، 83.

<sup>3</sup> أحد شعراء نيجيريا المتمكنين. له اليد الطولى في نظم الشعر. له دواوين كثيرة أهمها حي السباعيات والقلادة.

<sup>4</sup> كبا عمران، الشعر العربي من الغربي الإفريقي خلال القرن العشرين الميلادي (المغرب: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 2011)، 589/2.

التي تعيشها المجتمعات العربية، حيث يبدأ بالتساؤل عن مأساة الأمة وما إذا كان هناك من يصدق مآسيها. هذا السؤال يحمل في طياته حزنًا عميقًا، ويعبر عن إحساس الشاعر بالعرلة والضعف.

واستنادًا إلى ما سبق، فإن من دواعي البحث في هذا الموضوع هو إبراز مكانة القدس والمسجد الأقصى لدى شعوب غرب إفريقيا، والإسهام في إحياء التراث الأدبي للمنطقة.

وتكمن أهمية هذه الدراسة في أنها تساعد في التعرف على مكانة القدس لدى الشعوب الإفريقية، خصوصًا أولئك الأدباء الذين سجلوا إحساسهم العميق تجاه قضية القدس، ومدى تجاوزهم معها. كما تساهم هذه الدراسة في صياغة صورة تفصيلية لملامح التضامن الإسلامي لدى الشعوب الإفريقية.

أما التساؤلات التي يطرحها موضوع البحث فتتمثل فيما يلي: ما مكانة القدس والمسجد الأقصى لدى الشعوب غرب إفريقيا؟ من هم أبرز أدباء إفريقيا الذين تغنوا بقضية القدس والمسجد الأقصى في انتاجاتهم الأدبية؟ وما هي صور القدس المختلفة التي وردت في هذه الانتاجات الأدبية؟ وكيف عبّروا فيها وجمالياً عن موقفهم تجاه قضية القدس والمسجد الأقصى؟

وللإجابة عن هذه التساؤلات استدعى موضوع البحث تقسيمه -بالإضافة إلى المقدمة والخاتمة- إلى ثلاث مباحث. يتناول المبحث الأول: مكانة القدس والمسجد الأقصى لدى الشعوب الإفريقية. والمبحث الثاني عنوانه صور القدس والمسجد الأقصى وموضوعاتها في الخطاب الأدبي الإفريقي. والمبحث الثالث مخصص للحديث عن الجانب الفني للنصوص الأدبية المتعلقة بقضية القدس. وختمنا الدراسة بخاتمة تضمنت أهم النتائج التي توصلنا إليها.

## 1. مكانة القدس والمسجد الأقصى لدى الشعوب الإفريقية

يعالج هذا المبحث علاقة مسلمي غرب إفريقيا بالقدس والمسجد الأقصى المبارك، ويحاول أن يثبت اهتمام الشعب الإفريقي بالقضية الفلسطينية، ومناصرتهم ودفاعهم عن القدس وأهلها، مع التطرق إلى بيان مكانة القدس السامية لدى هذه الشعوب الإفريقية على النحو التالي:

### 1.1. العلاقات الإفريقية الفلسطينية

تعود هذه العلاقات إلى جذور تاريخية عميقة، إذ تشير المصادر إلى أن هذه العلاقة تمتد لأكثر من ألفي عام. فقد كانت المنطقة العربية والمناطق الإفريقية الغربية جزءًا من منطقة جغرافية واحدة، وكان التواصل بين العرب والأفارقة يتم عبر مضيق باب المنذب بحرًا، حيث كانت السواحل الإفريقية محطات تجارية للسفن العربية، وبريًا عبر شبه جزيرة سيناء المصرية. بالإضافة إلى ذلك، لعب الإسلام دورًا مهمًا في تعزيز هذه العلاقة منذ البعثة النبوية ووصول أول وفد مهاجر من الصحابة إلى الحبشة.<sup>5</sup> هذه العوامل التاريخية والجغرافية ساهمت في تلاحم الشعوب الإفريقية والعربية من خلال الهجرة والمصاهرة والتجارة، مما أثرى تنوع الشعوب العربية عامة والفلسطينية خاصة.<sup>6</sup> العلاقة بين فلسطين وغرب إفريقيا متعددة الأبعاد وتشمل الروابط السياسية والثقافية والإعلامية.<sup>7</sup>

#### • سياسياً:

لطالما كانت الدول الإفريقية حجرة زاوية في دعم القضية الفلسطينية وحق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره وإقامة دولته المستقلة. تشهد المحافل الدولية على مواقفها الثابتة والمتضامنة مع هذا الحق العادل. إن هذا التضامن المتبادل بين الشعبين العربي والإفريقي، الذي تجسد في نضالهم

<sup>5</sup> سوزان بكرنغ، التاريخ الخفي، الواقع السري، جذور وواقع الفلسطينيين الأفارقة، تر: صلاح الزرو (القدس: مكتبة الأندلس، 1998)، 179.

<sup>6</sup> مجموعة المؤلفين، العرب والدائرة الإفريقية (بيروت: مركز الدراسات العربية، 2005)، 172-168.

<sup>7</sup> Jake C. Miller, "African-Israeli Relations: Impact on Continental Unity", Middle East Journal, 29/4 (1975), 393-408.

المشترك ضد الاستعمار والعنصرية، يمثل إرثاً حضارياً عربياً فكماً دعم العرب نضال الأفارقة لتحرير قارتهم، فإن الأفارقة بدورهم يقفون إلى جانب الشعب الفلسطيني في نضاله العادل. وتُظهر الدول الإفريقية، عبر مواقفها الثابتة في المحافل الدولية، عمق التزامها بدعم الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني. هذا التضامن المتبادل، الذي تجذر في تاريخ النضال المشترك ضد الاستعمار والعنصرية، يمثل نموذجاً يحتذى به في العلاقات الدولية. فكماً ساهم العرب في إنهاء نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا، فإنهم يتطلعون إلى يوم ينعم فيه الشعب الفلسطيني بالحرية والاستقلال.<sup>8</sup>

### • ثقافياً:

تتجلى الروابط الثقافية بين إفريقيا والقضية الفلسطينية من خلال الجهود التي تبذلها النخب الفكرية والدينية لنشر ثقافة المقاومة وتعزيز الوعي حول هذه القضية. تسهم هذه النخب عبر مراكز الأبحاث العلمية والمراكز الأكاديمية في تنظيم الملتقيات العالمية وورش العمل التدريبية، بهدف تسليط الضوء على أهمية القضية الفلسطينية لدى الشعوب الإفريقية. وتأتي هذه الجهود في سياق استراتيجي لجذب النخب الفكرية والدينية في إفريقيا، لا سيما في غرب القارة، لتكون شريكاً فاعلاً في تعزيز الوعي السياسي والثقافي بالقضية الفلسطينية.

نظراً للمكانة الكبيرة التي يحتلها الدين في المجتمعات الإفريقية، وخاصة في غرب إفريقيا، فإن النخب الدينية تلعب دوراً محورياً في بناء هذا الوعي المقاوم. فهي تقوم بتوظيف الخطاب الديني والمناسبات الدينية لتسليط الضوء على معاناة الشعب الفلسطيني، وتربط بين قيم العدالة والحرية التي ينادي بها الدين وبين ضرورة دعم المقاومة الفلسطينية في نضالها من أجل التحرر. ونتيجة لذلك، تشكل هذه النخب جسراً ثقافياً ودينيًا قويًا بين إفريقيا وفلسطين، حيث لا يقتصر دورها على التوعية، بل يتجاوز ذلك إلى تفعيل الدور الشعبي في دعم هذه القضية، سواء من خلال الأنشطة الثقافية والدينية أو حتى المبادرات الاجتماعية.

وعليه، فإن هذه الروابط الثقافية والدينية تعمل على تعزيز التعاون بين إفريقيا وفلسطين، وتؤكد على أن القضية الفلسطينية ليست مجرد قضية سياسية، بل هي قضية عادلة تحظى بدعم الشعوب في مختلف أرجاء العالم، بما في ذلك الشعوب الإفريقية التي تتقاسم مع الفلسطينيين قيم الحرية والعدالة.

### • إعلامياً:

في المجال الإعلامي، تلعب دول غرب إفريقيا دوراً محورياً في دعم القضية الفلسطينية، حيث يسعى الإعلام الإفريقي إلى فضح المخططات الصهيونية التي تحاول التغلغل في القارة تحت ستار العلاقات الدبلوماسية، الاتفاقيات الاقتصادية، المساعدات المالية، والتبادلات الثقافية. ومن خلال القنوات الفضائية والصحف، يتصدى الإعلام الإفريقي لهذه المخططات ويكشف أهدافها الحقيقية. بالإضافة إلى ذلك، يتبنى الإعلام الإفريقي الدفاع عن قضايا الشعوب المضطهدة، وعلى رأسها قضية فلسطين، ويعمل على تسليط الضوء على معاناة الشعب الفلسطيني في سعيه لتحقيق العدالة والحرية، مما يعزز التضامن الإفريقي مع القضية الفلسطينية.

### 1.2 مكانة القدس لدى هذه الشعوب

تحظى مدينة القدس بمكانة كبيرة لدى الشعب الإفريقي، نظراً لاحتضانها أماكن مقدسة، خاصة المسجد الأقصى الذي أشاد القرآن الكريم والأحاديث النبوية الصحيحة بفضائله وأهميته. هذه الأهمية الدينية الكبيرة تميز القدس في نفوس المسلمين، وتجعل كل مسلم إفريقي يتمنى زيارتها. كما يتفاعل المسلمون الأفارقة بشدة ضد ما يتعرض له المدينة وأهلها من هجمات

<sup>8</sup> Jean-Baptiste, "Onana, L'Afrique, Les Palestiniens Et Israël : Système À Double Entente", *Outre-Terre* 14/1 (2006), 393- 401, doi 10.3917/oute.014.0393

وإساءات من قبل المحتل الصهيوني، دفاعاً عن الإسلام ومعالمه أولاً، وتضامناً مع الشعب الفلسطيني المسلم ثانياً.

تعكس الندوات العلمية التي تنظم في البلدان الإفريقية، والتي تتناول القدس والمسجد الأقصى من جوانب جغرافية وتاريخية وتراثية، والمسيرات السلمية الوطنية التي تُقام لدعم القدس وأهلها، والمظاهرات المنعددة بالاعتداءات على الأقصى والمسلمين، مدى مكانة القدس في الساحة الإفريقية. ولا يُستغرب ذلك إذا علمنا أن معظم الشعوب الإفريقية مسلمة، تتسم بروح التضامن وتفهم مضمون قوله تعالى (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ)، ولذلك تحارب هذه الشعوب جميع المخططات الهادفة إلى تهويد مدينة القدس وتجريدها من هويتها العربية والإسلامية. ورغم التحديات التي تواجهها القارة الإفريقية، فإن الحضور الكبير لقضية القدس وفلسطين في منظمة الاتحاد الإفريقي يعود إلى التاريخ النضالي المشترك ضد الاحتلال والعنصرية.<sup>9</sup>

من هذا المنطلق، يمكننا أن نستنتج أن غرب إفريقيا وفلسطين يجمعهما التاريخ والجغرافيا وقضايا النضال المشترك ضد الهيمنة الأجنبية، والاستعمار والاستيطان، والتقسيم والفصل العنصري، كما عاشته جنوب إفريقيا وموزمبيق وأنغولا وغينيا بيساو. فلا عجب أن تكون إفريقيا ملجأ للشعب الفلسطيني، وأرضاً لاحتضانهم، وموضوعاً لشعرائهم وأدبائهم من خلال التزامهم بجميع القضايا الوطنية، والتحررية إقليمياً، وعربياً، وعالمياً.

## 2. صور القدس والمسجد الأقصى وموضوعاتها في الخطاب الأدبي الإفريقي

يعد شعر شعراء غرب إفريقيا مرآة للظروف السياسية العالمية، حيث تناول العديد منهم أزمات العالم الإسلامي مثل الحروب بين إيران والعراق، وإسرائيل وفلسطين، والعراق والكويت، وأفغانستان وروسيا، والعراق وأمريكا، وغيرها. لكن الأزمة السياسية التي شغلت بال الشعراء أكثر من غيرها وأخذت النصيب الأكبر في إنتاجهم الأدبي هي قضية فلسطين والقدس. هذه القضية أثارت مشاعر الشعراء بقوة، فراحوا يصورونها، ويهاجمون اليهود الصهاينة، ويحسمون روح الثورة ضدهم، وينددون بمواقف حلفائهم الغربيين، وخاصة إنجلترا وأمريكا، كما يوثقون شهداء تحرير القدس والغدائيين الفلسطينيين.

يسعى هذا المبحث إلى إلقاء الضوء على تجليات القدس المختلفة في قصائد ودواوين شعراء غرب إفريقيا، وذلك للتعرف على مدى ارتباطهم بهذه المدينة، وكيف عبّروا عن شعورهم تجاهها وتجاه مقدساتها، بالإضافة إلى بيان موقفهم من الاحتلال الصهيوني. سيتم تفصيل هذا المبحث على النحو التالي:

### 2.1. النداء إلى نصرة القدس

القدس قبلة المسلمين الأولى، وهي أرض الإسراء والمعراج، تغنى بها الشعراء، وكتب عنها الرحالة والأدباء، ووصفوا أماكنها المقدسة، كما تغنوا بأمجادها وواقعها الذي آلت إليه. وحثّ الشعراء على نصرتها وحمايتها وتحريرها من دنس اليهود. وكان من شعراء غرب إفريقيا الذين تحدثوا عن القدس ونادوا إلى نصرتها الشاعر المعاصر

غلامي مصطفى<sup>10</sup> من دولة توغو في قصيدته (واقدهاه) التي يقول فيها: [الكامل]

الله أكبر إن دين محمد سيسود كل الأرض بالإرشاد

القدس يقتصر الأنان لنصرها أترك منتصراً لها بالزاد

أم أنت متقصر على طلب المنى وترى اليهود تغوص في الإفساد

<sup>9</sup> محمد عبد العزيز ربيع، إسرائيل والقارة الأفريقية - الأبعاد والمخاطر (عمان: دار الكرمل صامد، 1986)، 35.

<sup>10</sup> شاعر مقل في النشر، يتسم شعره بقوة المعنى، وجرالة اللفظ.

ويش شارون بكل تعصب	حربا على الإسلام باستبداد
والمسلمون بكل أرض نؤم	سالت دماء القدس باستطراد
أه صلاح الدين هل لك من خلف	أه لأيام الأمير الهادي
من أزهر الإشراق قمت مناشد	كل العوام وكل ناطق ضاد
يا مسلما يا مسلما يا مسلما	قم واقتلع جذر الخبيث العادي
الله أكبر إن دين محمد	سيسود كل الأرض بالإرشاد
واهتف باسم الله ربي خالقي	واهتف ففيه تنل سنا الأجداد
حاشاي من لظى الحقيقة قد دبت	لصواحب الحجرات والأفراد
يا مصر يا أرض الأزاهرة الكرام	ابكي على أقصى الشريف ونادي
يا مصر يا أمل العروبة ناضلي	فيعود عز المجد بجهد
سبحانك اللهم كم من فتنة	قد خاصها الأقصى بغير عناد
الله أكبر دين محمد	سيسود كل الأرض بالإرشاد <sup>11</sup>

تتمحور هذه القصيدة حول القضية الفلسطينية، وبالأخص القدس، وتعد صرخة مدوية تعبر عن عمق الجرح الذي يشعر به الشاعر والأمة الإسلامية جراء ما يتعرض له المسجد الأقصى من انتهاكات وتدنيس. بأسلوب شعري مؤثر، يستنفر الشاعر همم المسلمين ويحثهم على الوحدة والتحرك نصرة للأقصى، مستحضراً تاريخ الأمة المجيد وأمجاد الأجداد. يوجه الشاعر انتقادات لاذعة للوضع الراهن، محملاً القادة المسلمين مسؤولية التقصير، ويدعو إلى التوبة والعودة إلى الله. تتجلى في القصيدة قوة الإيمان بالله وثقة بالنصر، حيث يؤكد الشاعر على أن دين الإسلام سيسود الأرض. وتعتبر القصيدة منارة تضيء الدرب للمسلمين وتلهمهم بالصمود والثبات في وجه الظلم والعدوان.

ويلاحظ أيضاً في القصيدة السابقة أنه قد زينت القوافي بألف الردف، التي أودع فيها الشاعر صوت ندبته "وا قداسه!!" وصراخه، وعنصر التكرار من سمات روح هذه الندبة التي بنى عليها أحاسيس تضجره أمام هذه الحالة المأسوية، التي يمر بها جزء من العالم الإسلامي. واستطاع الشاعر أن يجمع بين أحاسيس الندبة والمقاومة، وقد حقق ذلك بعنصر التوازي بين صور الآلام وروح الثورة، وبين عاطفتي اليأس والأمل. كما استطاع أن يعزز عنصر التلاؤم بين الكلمات التي تخيرها لتصير متناسقة غير متنافرة. ولهذا وذلك نرى هذا التوفيق الفني في تحقيق الصور الإبداعية للقصيدة.

ومن شعراء المنطقه الذين ألحوا في هذا النداء الشاعر النيجيري المعاصر أوبوكر عيسى ألي<sup>12</sup> في قصائد كثيرة، منها قصيدته الثورية المعنونة "في فلسطين تناديكم" التي حرص المسلمين فيها على مواجهة اليهود. والتي يقول فيها: [المتقارب]

<sup>11</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/941.

<sup>12</sup> الشاعر عيسى ألي أوبوكر فحل من فحول الشعر العربي في نيجيريا، وفارس من فرسانه المتحكمين فيه. قال الشعر مذ كان يافعا، وظل مواظبا على قوله وتجويده وتصقيله حتى قويت شوكته وتغجرت بناييعه، فامتاز شعره بحسن الدباجة، وعلو البلاغة، وقوة المخيلة، والمقدرة الإبداعية النادرة، والوحدة العضوية والموضوعية. وقد نال بالشعر جوائز، أعلاها الجائزة الأولى في المسابقة الشعرية التي نظمتها جامعة الملك سعود بالرياض ضمن فعاليات أسبوع التوعية حول مزار التدخين عام 1991م، ووسام التقدير الذي قلده إياه شعبة اللغة العربية بجامعة ولاية كوارا عام 2014م. وقد نشرت قصائده مجلات علمية كثيرة في نيجيريا وبلاد العرب.

ويستمر الشاعر عيسى ألبى فيقول: تعبر هذه القصيدة عن معاناة الشعب الفلسطيني وتناقضات الواقع الذي يعيشونه تحت الاحتلال. يبدأ الشاعر بتساؤلات تتعلق بجذر

فلسطين ما أصل هذا الخطر يهزّ البلاد ويردي البشر؟  
 أشعب يمزق في أرضه  
 ويحيا شريدا أمام النظر؟  
 فلسطين ما سرّ هذا الصمو  
 د رغم العذاب ورغم الضرر؟  
 فلسطين ما سرّ هذا الثبا  
 ت حتى نفضت غبار الحذر؟  
 نشاهد بالحرز هدر الدما  
 بكل الشوارع مثل النهر  
 دماؤكم سوف تروي الترا  
 ب فينبت منه حماة الوكر  
 وتستنهض القوم كي يعلموا  
 (يفك القيود غلاظ جسر)  
 أبيدوا اليهود بإيمانكم  
 كما أهلكوا الرسل فيما عبر  
 لظى الانتفاضة لا تخمدي  
 فيصلاك شارووهم يستعر  
 يريدون تأمين أجوائهم  
 يلقون جيرانهم في سقر  
 مقاومكم ضدّ عدوانك  
 يموت شهيدا إذا ما انتحرا  
 أخي كيف يصفوا لهم ماؤهم  
 إذا كان ماء الوري يعتكر 13  
 ويستمر الشاعر عيسى ألبى فيقول:  
 فلسطين دوما تناديكم  
 فلبوا بما يفعل المقتدر  
 إلى القدس سيروا هي الملتقى  
 ومسجدها رغم سقم وضّر  
 لتطهير من فساد اليهود  
 د أهل الخنا والجنّة الفجر<sup>14</sup>

الخطر الذي يهدد فلسطين، ويشير إلى تمزق الشعب الفلسطيني الذي يعيش شريداً في أرضه، مما يعكس حالة القهر والظلم. كما يتساءل عن سر صمود الفلسطينيين في وجه التحديات، مؤكداً على الثبات والعزيمة التي يتحلون بها رغم الألم والفقد. وتتجلى في القصيدة مشاعر الحزن والغضب، حيث يشير الشاعر إلى هدر الدماء في الشوارع كأنها أُنهار، مما يبرز فداحة المأساة التي يعانيها الفلسطينيون. ومع ذلك، يوجه الشاعر رسالة أمل، حيث يعتبر أن هذه الدماء ستروي الأرض وتولد أبطالاً يدافعون عن الوطن. يتناول أيضاً قوة الإيمان كوسيلة لمواجهة الاحتلال، داعياً إلى مقاومة العدو بكل قوة وعزم.

كما يشير الشاعر إلى ضرورة أن يبقى لهيب الانتفاضة مشتتلاً، محذراً من خمودها، في ظل محاولات الاحتلال لتأمين نفسه على حساب حقوق الشعب الفلسطيني. يعكس النص رغبة في الوحدة والتضامن بين أبناء الشعب الفلسطيني، مما يعزز الأمل في النصر والتحرير. في النهاية، تنقل القصيدة صورة متكاملة عن نضال الفلسطينيين، حيث تجمع بين الألم والأمل، وتؤكد على أهمية المقاومة في وجه الاحتلال، وتدعو إلى الاستمرار في الكفاح حتى تحقيق الأهداف الوطنية.

فالقصيدة طويلة، وصل عدد أبياتها إلى 59 بيتاً. ويلاحظ من هذه القصيدة التي نظمها بقافية رائية روية أن الشاعر قد تقمص روح الشاعر أبي القاسم الشابي في هذه الثورة العارمة التي يطالب

<sup>13</sup> . أوبكر عيسى ألبى، ديوان الرياض (الورن: مطبعة ألبى، 2005)، 171/173.

<sup>14</sup> ألبى، ديوان الرياض، 171، كبا، الشعر العربي من الغرب الإفريقي، 1/394.

بها في مناصرة الفلسطينيين. وفيها صدق عاطفة النضال، وروح التحميس. وفي وجه المغتربين بالتطبيع يصرخ الشاعر الموريتاني محمد سالم ولد عدود (ت. 2009م) قائلا: [الخفيف]

أيتها المسلمون هتّوا فلبّوا  
دعوة القدس بالحروب العون  
لا تغرنكم مواعيد سلم  
أبغى غرّ يغترّ بالصهيوني<sup>16</sup>

القصيدة تدعو المسلمين إلى الاتحاد والقيام لمواجهة التحديات المتعلقة بالقدس. الشاعر يشدد على عدم الانخداع بمواعيد السلم التي يقدمها الصهيوني، ويرى في هذه الوعود خداعاً يجب الحذر منه. ففي القصيدة استنهاض للعزيمة وتذكير بالخطر المحيط. القصيدة تندرج ضمن أدب المقاومة، فهي تعكس موقفاً سياسياً يدعو إلى رفض الاستكانة والاستسلام. القدس ليست مجرد مكان جغرافي، بل رمز ديني وثقافي للمسلمين، مما يضيف للقصيدة عمقاً اجتماعياً ودينيّاً.

## 2.2. تصوير معاناة أهل القدس

لقد حرص العديد من شعراء غرب إفريقيا تصوير معاناة القدس وسكانها ومقدساتها تحت الاحتلال، وما حلّ بهم من خراب ودمار وظلم وانتهاك والاستشهاد عن طريق الكلمات. محاولين إيصال المشاعر التي يعيشها هذا الشعب المظلوم. فمن شعراء المنطقة الذي صوّروا هذه المعاناة الشاعر المعاصر النيجيري جميل عبد الله،<sup>17</sup> الذي تقمص معاناة فلسطين، فاستعار منها لسانها في قصيدته (أنات من القدس) التي يقول فيها: [الوافر]

أنادي القوم هلا من مجيب  
أواجه من عجوي كل يوم  
ومذبحة تطيح بكل رأس  
وجيشا لا يميّز بين طفل  
أنا إن صرخت أرى معينا  
يخفف ما غشاني من مصيب  
رصاصات وصاروخا لهيب  
شهيدا صار للمأوى النجيب  
وشيخ والمحلي بالخصيبفلا  
ولا أنا إن شكوت أرى طبيبي<sup>18</sup>

القصيدة تعبر عن نداء يانس يطلقه الشاعر إلى قومه بحثاً عن مساعدة في ظل ما يمر به من مآسي ومعاناة يومية، تتركه وحيداً في مواجهة العنف والقتل. هناك شعور بالخذلان وعدم وجود من يخفف من هذا العبء أو يقدم العون. القصيدة تعكس حالة اجتماعية وسياسية معينة، حيث يصور الشاعر مجتمعاً أو قوماً يعانون من الظلم والعدوان، لكنهم لا يجدون من يقدم لهم الدعم أو العون. ربما يقصد الشاعر أن هناك تواطؤاً أو تخاذلاً من الأمة أو المجتمع الدولي في التعامل مع هذه

<sup>15</sup> محمد سالم بن محمد عالي بن عبد الودود الهاشمي المعروف بـعدود ولد سنة 1929م في نواحي بوتلميت بولاية الترارزة في الجنوب الغربي الموريتاني، وتوفي يوم الأربعاء 4 جمادى الأولى سنة 1430 هـ الموافق 29 أبريل سنة 2009م في قرية أم القرى التابعة لمقاطعة واد الناقة، فقيه ومحدث ولغوي وشاعر موريتاني.

<sup>16</sup> سيدي ولد محمد الأمين: "القصيدة الفلسطينية في الشعر الموريتاني"، مجلة الآداب، 1/101 (2017)، 12/35.

<sup>17</sup> جميل عبد الله الكوني أديب وروائي نيجيري. وهو رائد من رواد كتابة الأدب النثري الحديث في نيجيريا في القرن العشرين. وحببه الله الأدوات من القريحة والذكاء والثقافة ساعدته على أن يدلو بدلوه في هذا الفن. حيث أنجز عدة كتب في الأدبي النثري الحديث، منها رواية "ادفع بالتي هي أحسن"، ومسرحية "بقطة الشيوخ" وغيرهما.

<sup>18</sup> جميل عبد الله، أنات القدس (كنو: مكتبة الشاعر، قصائد، 4458)، 19.

الأزمات. وقد سبق أن أشرنا إلى قصيدة الشاعر النيجيري عبد الواحد أربيبي التي يبين فيها معاناة الدول الإسلامية المظلومة خصوصاً الشيشان والقدس، فيقول فيها: [البسيط]:

ماذا أخبر عن مأساة أمتنا  
وما يصدق يا قومي مآسينا  
كنا أساتذة الدنيا وسادتها  
ما بالنا باليوم شمتنا العدا فينا  
مالي أرانا نبيت اليوم في كمد  
والدمع يجري سخينا من مآقينا  
شيشان باتت ودب الروس يعصرها  
ونار حقد بصدر الغرب تكوينا  
القدس نادت ومن منا سيسمعها  
صوت الخليج طغى يا قوم أفتونا

<sup>19</sup>القصيدة تدور حول مأساة الأمة الإسلامية وما أصابها من ضعف بعد أن كانت قوة عظيمة. الشاعر يعبر عن دهشته وحرزته من تدهور حال الأمة، ويسرد مشاهد من المعاناة التي يعيشها المسلمون في العالم اليوم، مثل ما يحدث في الشيشان والقدس، مشيراً إلى الخذلان والتخاذل تجاه تلك القضايا. وإشارة الشاعر إلى «كنا أساتذة الدنيا وسادتها» تربط القصيدة بالماضي المجيد للحضارة الإسلامية، عندما كانت الأمة في ذروة تقدمها العلمي والثقافي والعسكري، في إشارة إلى الأندلس والعصور الذهبية. ويقول الشاعر مهدي معاذ في النيجر في مأساة المسلمين في القدس: [المتقارب]

صواريخ صهيون كذاك مدافع  
قواذف طيار لتلك مواقع  
مذابح تترى الشيوخ كذا النسا  
مقابر أطفال ولم يبد رادع<sup>20</sup>

تسلط القصيدة الضوء على المأساة الإنسانية الكبرى التي تحدث نتيجة الحروب والهجمات العنيفة، مع التركيز على الفئات الأكثر ضعفاً: الأطفال، النساء، والشيوخ. الصور التي استخدمها الشاعر تبرز عمق الألم والحرز الذي يصيب هذه الفئات بسبب العنف المتكرر وعدم وجود من يحاسب أو يردع المعتدين. استخدام الشاعر لأدوات الحرب مثل «الصواريخ» و«المدافع» يعكس الطابع الوحشي للهجمات، ويشير إلى عدم وجود أي رادع أو تدخل لوقف هذا الظلم. القصيدة تقدم موقفاً احتجاجياً ضد المجتمع الدولي الذي يظل صامتاً أمام هذه المذابح المتكررة.

ومن شعراء غرب إفريقيا الذين قاموا بتصوير بعض هذه المأساة الشاعر الموريتاني المعاصر كابر هاشم<sup>21</sup> في قصيدته المعنونة (موعظة في ثلاث شعب)، يقول فيها: [المنسرح]

أه... ووَاه... ووَاهرباه... وا أسفي  
قريظة الذلّ تستشري مطامعها  
يا للعروية ديس المجد واغتصبت  
مأذن القدس واسئبُحُ جامعها<sup>22</sup>

القصيدة تمثل صرخة احتجاج قوية على ما يحدث للعروبة والإسلام في القدس. الشاعر يستخدم لغة مليئة بالعواطف الجياشة والتشبيهات التاريخية ليعبر عن حجم الألم والحسرة الناتجة عن استباحة المقدسات وضياع المجد العربي. النص يجمع بين الأسى والغضب والاحتجاج على الصمت العربي والإسلامي تجاه ما يحدث في القدس، ويعبر عن إحساس بالعجز واليأس تجاه التغيير.

<sup>19</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/589

<sup>20</sup> معاذ، مهدي الحاج، مأساة فلسطين (نيامي: مكتبة الشاعر، العالم العربي)، 16.

<sup>21</sup> الشاعر من مواليد 1953، أحد رواد القصيدة الموريتانية الحديثة، له عدة دواوين.

<sup>22</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 18.

أما الشاعر المعاصر محمد الحافظ أحمدو،<sup>23</sup> فيعتبر بحرقه عن العجز يُعيد النكسة قائلاً:  
[الكامل]

أفي كل يوم نكسة وخيانة  
أيملك أصقاع البلادِ جدودنا  
فيأ بؤس هذا الشعب ليس له أمرٌ  
ويونع فيها الشعْرُ والفكرُ يخضُرُ  
ونعجزُ أن نحمي مساحةَ رقعةٍ بها المسجدُ الأقصى إلا إنّه نُكِرُ!<sup>24</sup>

تعكس هذه الأبيات شعوراً عميقاً بالخيبة والألم تجاه ما يتعرض له الشعب من نكسات وخيانات متكررة. يُظهر الشاعر حسرةً على تاريخ البلاد الغني وثوراتها الثقافية، حيث يُذكر بأن الأجداد قد ملكوا الأصقاع، وكانت الفنون والأفكار تتفتح فيها. تعكس الأبيات حالة من الاستغراب والقلق إزاء عجز الشعب عن حماية المسجد الأقصى، رمز الهوية والدين. يُعبر الشاعر عن إحباطه من الوضع الراهن، حيث يبدو أن كل محاولات النضال تُقابل بالكران والخذلان. إن هذا الاستنكار يُبرز الحاجة الملحة إلى الوحدة والتضامن من أجل استعادة الحقوق والحفاظ على الهوية، مؤكداً على أهمية العمل الجماعي في مواجهة التحديات. بصفة عامة، تُجسد هذه الأبيات الألم والفخر، وتدعو إلى اليقظة والانتباه لما يُحيط بالشعب من مخاطر.

أما فاضل أمين (ت 1983م)<sup>25</sup> فيرى القدس أقرب ممّا يحاول بعض المتباكين أن يصورها:  
[الرجز]

يا أيها الباكون في أعطافها  
القدس ليست خيمةً عربيّةً  
والحاملون إلى الصلاة زمامها  
ومن العجائز نمقت أحلامها  
القدس ليست قضةً وهميةً  
تذرو الرياح الذاريات كلامها  
القدس تولد من هنا: من شمسنا  
ومن الروابي يحتستين ضرامها<sup>26</sup>

تعتبر هذه الأبيات عن عمق الارتباط الروحي والمكاني بين الإنسان والقدس، حيث تُصوّر المدينة كرمز حيّ أكبر من مجرد حكايات أو ذكريات مؤلمة. ينبه الشاعر إلى أن القدس ليست مجرد خيمة أو قصة وهمية، بل هي كائن حي ينبض بالحياة، متجذر في أرضنا وشمسنا. من خلال استخدامه لتعبيرات قوية مثل «الحاملون إلى الصلاة زمامها»، يشير إلى دور القدس كوجهة روحية تستدعي البكاء والحنين. يعكس الشاعر أيضاً الأمل والتجدد، حيث تُظهر القدس أنها ستظل حاضرة، تنبض بالحياة والأصالة من بين الروابي والشمس، ما يدعونا إلى عدم نسيان هويتها الحقيقية.

### 2.3. هجاء الكيان الصهيوني والدعاء عليهم

لم يقتصر شعراء غرب إفريقيا على تصوير ما يعانها القدس وسكانها، وعلى رثاء شهدائها والدعوة إلى حمايتها، فحسب، بل كرسوا أقلامهم لمواجهة الكيان الصهيوني بمختلف الأساليب من بينها الهجاء والدعاء عليهم. فمن أقصى غربي القارة، في غينيا بيساو، يجاهد الشيخ محمد السراج ضد اليهود بسلاح الاستغاثة الربانية في أرجوزة كلها دعاء مرير على اليهود: أن يبدد الله شملهم بزلزلة الأرض تحت أقدامهم لأنهم استخلوا محارم الله في الأرض، وهمهم في الأرض يغيب الصالحين في قصيدة منها هذا البيت: [الرجز]

<sup>23</sup> من مواليد 1956. له ديوان عودة هديل.

<sup>24</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 02.

<sup>25</sup> شاعر ومناضل قومي لم يعمر طويلاً (1954 - 1983).

<sup>26</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 21.

ما لهم سوى الإفساد

في الأرض والتضليل والإلحاد<sup>27</sup>

يعتبر البيت الشعري عن الإدانة القوية للكيان الصهيوني، حيث يشير إلى دوره المدمر في إفساد الأرض والتضليل والإلحاد. يُسلط الضوء على الأذى الذي يلحقه هذا الكيان بالإنسانية، مُبرِّراً قضايا العنف والفساد التي ينشرها. ومما جاء من أثرٍ للنكبة 1948م في الشعر العربي الإفريقي قول الشاعر الموريتاني المصطفى بن معاوية التندغي (ت. 1399هـ = 1979م)<sup>28</sup> في قصيدة طويلة يهجو فيها إسرائيل: [الطويل]

دويلتهم هام لها كلُّ دولةٍ  
وكلُّ يهوديٍّ لدى النقد زائفٌ  
وهم دَنَبٌ أو جيْدٌ كلبٍ بلا عقدٍ  
إذا ما رأيت الوفدَ منتسبًا لهم  
فلا هو أصلاً في نحاسٍ ولا نقدٍ  
ترى الذلَّ مضروبًا على أوجهِ الوفدِ<sup>29</sup>

تعتبر هذه القصيدة تعبيراً قوياً عن مشاعر الفخر الوطني والتحذير من التأثير السلبي لليهود على الهوية والكرامة. يستخدم الشاعر بلاغة قوية لاستنكار الوضع الراهن، مع التركيز على أهمية المحافظة على الهوية والمقاومة. تعكس الكلمات والصور المستخدمة في القصيدة المشاعر الجياشة التي يشعر بها الشاعر تجاه هذا الموضوع. وبعد هذا تناول العام عن اليهود، يأتي دور الذين نصبوا أنفسهم بقضية فلسطين وتحرير القدس، ففي قصائدهم وحدة موضوعية واتجاه ثوري وروح أبية لا تنقاد للذل والإهانة.

#### 2.4. تحميس الشعراء للمقاومين والمنضالين ضدَّ الصهيونيين

يشارك شعراء غرب إفريقيا أهل القدس في الكفاح عن أرض أوطانهم عن طريق نظم القصائد الحماسية، تدعو وتحث الشعوب المسلمة على والشباب المنضالين على الصراع ضدَّ الصهاينة المحتلين؛ علماً بأنَّ هذه الدعوات الحماسية لا تدل على الشعور بضعف القوة الجسمانية، فمن شعراء المنطقة الذين نظموا في تحميس الشعوب الشاعر النيجيري المعاصر عبد السلام مرتضى الحقيقي<sup>30</sup> في ميميته الجياشة (أياً جيش العقيدة) التي يقول فيها: [الوافر]

أقرَّ اليهود إذا التقينا  
لنا الشهداء لا ننفك نغزوا  
بوادي الحرب صولتنا العظاما  
ولسنا من تهده اليهود  
حتى نلقي بعزتنا الحماما  
بأنياب دابتها انتقاما  
تضيق به صدورهم إزاما  
نقاتلهم ونفتنهم لراما  
حتى يجدوا صياصيمهم حطاما  
بإذن الله نرميهم رجاما  
ولا تجدي حصونهم دعاما<sup>31</sup>  
هم أتباع جالوت الرجيم  
وكثرتهم غثاء السيل أوهي

تعكس هذه القصيدة مشاعر الفخر والعزة التي يحملها الشاعر تجاه قضايا الأمة الإسلامية، خاصة قضية فلسطين. يبدأ الشاعر بتأكيد قوة الفلسطينيين وقدرتهم على مواجهة التحديات،

<sup>27</sup> عمر محمد صالح، الثقافة العربية الإسلامية في غرب إفريقيا (بيروت: دار المنهاج، 2015م)، 483.

<sup>28</sup> هو قارئ بارع وشاعر مجيد، قال عنه أخوه العلامة الدنيجة بن معاوية أنه شاعر طويل الباع، تعلَّم حوك الشعر وهو صغير، نظم الشعر في العديد من الأغراض كالمديح والثناء، والأدب السياسي والاجتماعي، وغيرها.

<sup>29</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 21.

<sup>30</sup> أحد شعراء نيجيريا المعاصرين. وهو محاضر بقسم اللغة العربية في كلية التربية الفدرالية، بنكشن، ولاية بلاتو، نيجيريا. له إنتاجات أدبية متميزة.

<sup>31</sup> عبد السلام مرتضى الحقيقي، يا جيش العقيدة (الورن: مكتبة محلية، دت)، 14.

مستخدمًا تعبيرات قوية مثل «صولتنا العظاما» للدلالة على الشجاعة والمقاومة. يُظهر الشاعر الشهداء كرموز للتضحية، مشيرًا إلى أنهم يستمرون في النضال حتى يتحقق النصر، وهو ما يعكس الإيمان الراسخ بالقدرة على تحقيق الحرية والكرامة.

يتناول الشاعر كذلك الهزيمة التي يعاني منها الاحتلال الإسرائيلي، معبرًا عن الرعب الذي يُشعرهم به الفلسطينيون، مما يظهر توازن القوى بشكل متغير، حيث يستحضر صورة «جالوت» رمز الظلم والاستبداد، مما يعكس الصراع التاريخي بين الحق والباطل. تتجلى صورة الفلسطينيين كأقوياء غير مباينين بالتهديدات، مما يعكس روح المقاومة. وأخيرًا، يُظهر الشاعر كأن الأعداء لن يُفْلِتُوا من عقابهم، فيؤكد أن حشودهم ليست أكثر من «غشاء السيل»، مما يعكس ثقة الشاعر في قدرة الشعب الفلسطيني على تحقيق النصر. القصيدة تمثل دعوة قوية للوحدة والمقاومة في وجه الظلم والاحتلال.

وفي السنغال يرفع الشاعر المعاصر عبد العزيز سار<sup>32</sup> صرخته في وجه اليهود، شاهرا سيفه لدعوة ذويه إلى الجهاد ضد اليهود، الذين يعدهم ألد أعداء المسلمين ومنبع الفتن في الشرق الأوسط في قصيدة يقول فيها: [الطوليل]

داؤنا لدائنا	أن نردّي اليهود
سيوفكم	لهامة اليهود
أعداؤنا اليهود	لدينا لدود <sup>33</sup>

تعبّر هذه الأبيات عن مشاعر الغضب والرفض تجاه الكيان الصهيوني، حيث يجسد الشاعر إصرار الأمة على مواجهة التحديات. يبرز استخدام السيوف كرمز للقوة والعزيمة، مما يعكس روح المقاومة التي تتحلى بها الأمة في مواجهة أعدائها. تُظهر القصيدة أيضًا الوحدة ضد العدو، وتؤكد على ضرورة التكاتف للدفاع عن الدين والحقائق. تُعبّر الكلمات عن التحديات التي تواجهها الأمة، وتجسد الرغبة في التحرر والانتصار، ما يجعلها تعبيرًا قويًا عن الوعي القومي والديني.

## 2.5. تمجيد الأبطال والمناضلين في القدس

نظم شعراء المنطقة قصائد للإشادة وعرض بطولات المقاومين والمناضلين تارة، ولتمجيد أرواح الأبطال الذين استشهدوا والأبطال التي لم تأت بعد، والتباهي بهم تارة أخرى. وفي هذا الصدد يقول الشاعر السنغالي محمود بن عمر بن صمب با (ت. 1399هـ = 1978م)<sup>34</sup> في قصيدة يخاطب فيها بني الإسلام: [المتدارك]

بني الإسلام خيرَ العالمينا	وأشبالَ العُرّاةِ الفاتحينَا
نُحييكم ضيوقًا آمينينا	إلى القدس المقدّسِ فاتحينَا
فما في العالمين لكم مثيلٌ	ومجدُكم هو المجد الأئيل

<sup>32</sup> من شعراء السنغال المعاصرين. تخرج في الجامعة الإفريقية بالسودان. وهو من تلاميذ الشيخ منصور سي في توارون. وله ديوان مخطوط، شعره متعدد الأغراض.

<sup>33</sup> عبد العزيز سار، صرخة في وجه اليهود (السنغال: مكتبة الشاعر، قضايا عالمية، 1113)، 27.

<sup>34</sup> ولد الشاعر في بلدة جول موريتانيا. وهو ينتمي إلى قبيلة «الفلوان» الإفريقية التي أدت دورًا مؤثرًا في نشر العقيدة الإسلامية في غربي إفريقيا. أسس مدرسة «الفلاح» لتعليم القرآن الكريم واللغة العربية في مسقط رأسه (1941). وانتقل بها لبعض الوقت إلى مدينة داكار، ثم إلى مالي، بعدها جعل من موريتانيا مركزًا رئيسًا لها، وانتشرت فروعها في بعض دول إفريقيا، وقد كان لها شهرة واسعة ودور علمي كبير في حقبتَي الأربعينيات والخمسينيات. نظم في عدد محدود من أغراض الشعر حيث انحصرت أغراض شعره في الشعر الوطني والمدح والرثاء والحماسة، مالت قصائده إلى الطول، انتهج نهج الخليل في عروضه. حرص على وحدة القافية والاعتماد على لغة تراثية، معجمية الطابع.

وخيْلُكُمْ الأوائل ترتقينا

وأتم خيرٌ من يحيي العربينا<sup>35</sup>

تعبّر هذه الأبيات عن فخر الشاعر واعتزازه بالمجاهدين من أبناء الإسلام، حيث يُصوّرهم كأشبال غزاة فاتحين يجلبون الأمان للناس. يُسلط الشاعر الضوء على مكانة القدس المقدسة، ويشيد بمجد الفاتحين الذين لا يُضاهون في العالمين. تعكس الكلمات حماساً كبيراً وثقة في قوة المجاهدين، حيث يُعتبرون حماة الأرض والعرض، وتُظهر الصورة الشعرية لقوة الخيل وعلوّها في المعاني الرمزية للقوة والشجاعة. يُعبّر الشاعر عن أمل في أن يظل الفاتحون هم الحماة الشرعيون للمقدسات، مما يُعزز شعور الانتماء والهوية. هذه الأبيات تعكس روح الفخر والإيمان بقدرة الأمة على استعادة مجدها، مُشيرةً إلى أن الفتح والحرية يُعتبران جزءاً من هوية الإسلام الحقيقية.

وممن تغنى بأمجاد الفداء والمقاومة الفلسطينية واشتهر قصائهم في هذا المقام الشاعر الموريتاني أحمد ولد عبد القادر<sup>36</sup> في قصيدته المعنونة «في الجماهير تكمن المعجزات» التي يقول فيها: [الخفيف]

في الجماهير تكمن المعجزات	ومن الظلم تولد الحريّات
ومن العسف في فلسطين قامت	ثورةُ الفتح يفتديها الأباةُ
مكثت في النفوس عشرين عاماً	تتعاطى لهيبها الكلمات
ثم صارت على صعيد الليالي	ضربات تشدها ضربات
ورصاصاً يجول ضرباً وقصفاً	وتلاشى النحيب والزفرات
دير ياسين ما نسينا دمانا	في جمانا تدوئها النظرات
دير ياسين ما نسينا عظاماً	نسفتها الرياح والهبات
جرحتنا مخالِبُ الدهر يوماً	وتلاقى على زبانا الغزاةُ
واعتمدنا على سوانا زمانا	وألهتنا الديموغ والحسرات
غير أننا قد انتفضنا وثرنا	ثورةٌ لا تردّها الفتكات
نحن شعبٌ قد صلّيته	المآسي صهرته الألام والنكبات
نسكنُ النارَ لا نبالِي لظاها	زأنا العزمُ والإبا والثبات
نتلقى الشهيدَ عزّاً ونصراً	والضحايا توديعهم حفلات
ونغتي للموت بل ونراه	في سبيل الحياة هي الحياةُ
ونغتي، حتى الجراح تغتي	في الجماهير تكمن المعجزات <sup>37</sup>

تتألق هذه القصيدة بصوت شعبي متجذر في الواقع الفلسطيني، معبرة عن روح النضال والمقاومة التي تُعاني منها الشعب الفلسطيني. تبدأ القصيدة بتأكيد أن المعجزات تكمن في الجماهير، حيث تبرز الحريّات كنتاج طبيعي للظلم، مما يشير إلى قوة الإرادة الجماعية في مواجهة القمع. يستحضر الشاعر الأحداث التاريخية، مثل مجزرة دير ياسين، ليذكر الأجيال بمعاناة الشعب وجرح الذاكرة الجماعية التي لا تُنسى. تظهر في الأبيات كيف أن الألم والمعاناة قد صهرت

<sup>35</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 30.

<sup>36</sup> شاعر وروائي موريتاني ولد عام 194؛ في بادية مدينة بوتلميت في بيئة تشتهر بالشعر وعلوم اللغة العربية والشريعة الإسلامية. ويعد هذه الشخصية من أبرز رواد الشعر الحديث في موريتانيا. وأحد الأدباء الذين جمعوا بين الإبداع الشعري والرواية. نالت قضايا الوطن العربي والفلسطيني بشكل خاص حيزاً كبيراً في شعره.

<sup>37</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 31.

الشعب، وجعلته أكثر صلابة وعزيمة. يُشير الشاعر إلى العسف الذي واجه فلسطين، ويجسد كيف تحولت الكلمات إلى لهيب ثوري، وضربات تتلاحق على صعيد الليل. تأتي هذه الثورة كفعل جماعي مفعم بالحماسة والإصرار على استرداد الحق، مما يشدد على الهوية الفلسطينية التي تنغذى من المآسي. تظهر الصورة البالغة الأثر للضحايا، الذين يُحتفل بهم كأبطال، حيث يُعبر الشاعر عن الفخر بهم ويعتبرهم رمزاً للعز والنصر. تعكس النهاية مشهداً ملحمياً للشجاعة، حيث تلتقي الأجساد بالجراح ولكن تبقى الروح متقدة بالعزم والإرادة. تُختتم القصيدة بتأكيد على أن الجماهير هي مصدر المعجزات، مما يبعث برسالة أمل وإصرار على مواصلة النضال من أجل الحرية والكرامة.

## 2.6. رثاء شهداء القدس

من الموضوعات الشعرية التي كتبها شعراء غرب إفريقيا، والتي تتعلق بالقدس وسكانها الرثاء، معبرين عما ما يختلج في نفسه من كوامن الآلام والأحزان والهموم نتيجة لفقد شباب الحرية والنضال. كالقصيدة التي يرثي فيها الشاعر الغاني المعاصر موسى عبد القادر محمد38 الداعية الإسلامية الشيخ أحمد ياسين، تلك الشخصية المرموقة اجتماعياً وجهادياً، يقول فيها: [الوافر]

وقد تم اغتيال الشيخ ياسين	بضربات صواريخ زعيم
جحود للسلام وكل أمن	محب للقتال وسفك دم
دماء فقيدينا الشيخ الشهيد	تمثل وقدة نار الحميم
وتبعث في الشباب حياة جدّ	لتحرير الأراضي من اللثام
ينادي المسجد الأقصى نداء	يهيب لنجدة كل الكرام39

تناول القصيدة حادثة اغتيال الشيخ أحمد ياسين، أحد قادة المقاومة الفلسطينية، وتصف هذا الاغتيال كفعل غادر يرمز إلى الجحود والعدوان. القصيدة تعبّر عن الحزن، لكنها أيضاً تشيد بدور دماء الشهيد في إحياء روح المقاومة في الشباب، مشيرة إلى أن دمه سيسهم في تحرير الأراضي المحتلة.

وفي "نداء المسجد الأقصى إلى تحريره" يربط الشعراء قضية فلسطين بتحرير القدس، كما تختص بعض القصائد بهذا الموضوع: كقصيدة معروف مصطفى "القدس" في نيجيريا ونونية أبي جعفر جباتي "شذى المودة" التي ألقاها في مؤتمر علماء المسلمين تحت شعار إنقاذ القدس ونصرة الشعب الفلسطيني تكليف شرعي وواجب جهادي": في تاريخ 2002م=9-8 بمدينة بيروت.40 والجدير بالذكر أن مضمون مثل هذه القصائد لا يختلف عن قصائد قضية فلسطين، من حيث ذكر مأساة الشعب المسلم الفلسطيني، وطغيان الصهاينة، ودعوة جميع المجاهدين إلى تحرير المسجد الأقصى.

## 2.7. الإيمان بانتصار القدس وسكانها

إن شعراء غرب إفريقيا كثيرهم من الشعراء المسلمين يؤمنون يقيناً أن قضية القدس سوف تنتصر. وقد عبر عن ذلك بعض شعراء المنطقة من ذلك الشاعر ناجي محمد الإمام من خلال

38 أحد الشعراء المقلين من جمهورية غانا. وهو نائب الأمين العام للمجلس الأعلى الإسلامي في غانا.

39 محمد موسى عبد القادر، رثاء القاعد العظيم الشيخ أحمد ياسين (أكر: مكتبة الشاعر، المجاهدين، 13)، 18؛ كبا، الشعر العربي من الغرب الإفريقي، 1: 205.

40 أبو جعفر محمد جباتي، شذى المودة"صحيفة الصداقة" 1 35 (أغسطس 2002)، 148.

قصيدته التي عنوانها «سنبقى ويمضي سوانا». وهذا الإيمان بحتمية النصر يتجسد عند شاعر آخر، هو الخليل ولد النحوي<sup>41</sup> حين قال: [المتدارك]

مسرح المجد والنفوس الأبيته	وانعكاس الحياة والحيويته
أنت نبض الحياة في كل عرق	واختلاج الإباء والوطنيته
فازرعينا في باطن الأرض شوغاً	ثمرات الكفاح منه جنيته
بدمانا سنكتب النصر يوماً	وبها سوف نكسب الحرته
بدمانا سنكتب النصر يوماً	وبها سوف نكسب الحرته
في زبي القدس، في مرايع حيفا	في فلسطين حرّة عربيته
فليقتض العدو ما هو قاض	فلنا الحكم مطلقاً في قضيته <sup>42</sup>

تعبّر هذه الأبيات عن روح المقاومة والإصرار على استعادة الهوية والوطن. يُقدّم الشاعر صورة حية للمجد والنفوس الأبية، مُشيرًا إلى أن الحياة تجري في عروق الشعب، مما يُعزّز الإحساس بالكرامة والوطنية. يتضمن النص دعوة قوية للتضحية والكفاح، حيث يطلب الشاعر من الشعب أن يُزرع شوغاً في باطن الأرض، كرمز للتحمدي والعزيمة في مواجهة العدو. تتجلى قوة الأمل في الأبيات، حيث يُظهر الشاعر إيمانه بأن الدماء التي تُبذل في سبيل الكفاح ستكتب نصراً قريباً، ما يعكس روح التفاؤل. يتناول الشاعر الأماكن الرمزية مثل القدس وحيفا، مما يُعزّز الانتماء لهذه الأرض التاريخية والمقدسة. الختام بدعوة العدو أن يفعل ما يشاء يُظهر شجاعة وثقة، حيث يؤكد الشاعر أن الحكم في النهاية سيكون للشعب الفلسطيني، مما يعكس الإصرار على الحق والعدالة. كل هذه العناصر تجتمع لظهور تفاعل الشعب مع قضيته، وتعكس الأمل المستمر في تحقيق الحرية والاستقلال.

هذا، وقد رصد بعض شعراء غرب إفريقيا خصوصية المكان في حديثهم عن القدس، من خلال التركيز على المكانة الدينية لهذه المدينة عبر ذكر الأماكن المقدسة الموجودة فيها، أو عبر الحديث عن معجزتي الإسراء والمعراج، أو عن المولد النبوي، من ذلك قول الشاعر العاجي المعاصر بدر الدين عند تناوله للمولد النبوي في قصيدة مطلعها: [البسيط]

محمد مكة البطحاء مولده	سُلع مهاجره ذو النخل والسلم
ودلّله في الهيجاء بغلته	وعنده الناقة العصابة في النعم
وجاء في ليله جمع بألوية	ثلاثة ثلاثها عند ذا الحرم
والآخر المسجد الأقصى قرارته	وجيء تبشيريه فيه بذي الأرم <sup>43</sup>

القصيدة التي بين أيدينا تمدح النبي محمد صلى الله عليه وسلم، وتستعرض محطات من حياة النبي محمد صلى الله عليه وسلم، بدءاً من مولده في مكة المكرمة (البطحاء) ومروراً بهجرته إلى المدينة المنورة (سُلع)، بالإضافة إلى الإشارات لبعض الأمور المهمة في سيرته مثل معجزاته ووسائله في التنقل أثناء الغزوات. كما يتم الإشارة إلى أهمية المسجدين الحرام والأقصى في الإسلام.

<sup>41</sup> أديب وعالم وكاتب وشاعر ومفكر، أحد أبرز الشخصيات العلمية والثقافية في موريتانيا وأدبها صيتاً على مستوى الوطن العربي والإسلامي، له العديد من الإسهامات العلمية والأدبية وشغل العديد من المناصب على المستوى الوطني والدولي، أستاذ جامعي، خبير في التربية الأصيلة وباحث في علوم اللغة والدين والتاريخ.

<sup>42</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 34.

<sup>43</sup> بدر الدين محمد يعقوب الوترى، حديقة الأزهار في مدح النبي المختار (أبيجان: مطبعة محلية، دت)، 5-6.

وصفوة القول أنّ ما سبق يمثل أهم الموضوعات التي تناولها شعراء غرب إفريقيا حول قضية القدس، وهي موضوعات تعكس في جوهرها عمق انتمائهم للعالم الإسلامي وارتباطهم الروحي العميق بقضايا الأمة الإسلامية. هؤلاء الشعراء يجسدون في أشعارهم هموم المسلمين جميعًا، متجاوزين الحدود الجغرافية والقومية، ليبرزوا وعيًا عالميًا مشتركًا يتفاعل مع الأحداث الكبرى مثل قضية القدس. وتعبّر قصائدهم عن مشاعر التضامن والدفاع عن المقدسات الإسلامية، مما يظهر وحدة الروح الإسلامية التي تجمع بين أبناء العالم الإسلامي في كل مكان. وبهذا، فإنّ معاني أشعارهم تعكس تلاقيا فكريًا وروحيًا، حيث تتوارد خواطرها في معانٍ متقاربة تعبّر عن فهم مشترك للأهمية الروحية والرمزية للقدس في الثقافة الإسلامية. إن هذا التوحد الشعري يشير إلى عمق الروابط الدينية التي تربط شعوب الغرب الإفريقي بمسلمي العالم، ويعكس التزامهم بالدفاع عن المقدسات الإسلامية وقضايا الأمة الكبرى.

### 3. الجانب الفني للنصوص الأدبية المتعلقة بقضية القدس

رأينا في المبحثين السابقين صور القدس وموضوعاتها المختلفة التي رسمها شعراء غرب إفريقيا في القصائد المتنثرة، والتي تعبر عن أحاسيسهم ومشاعرهم تجاه بيت المقدس وسكانها. وهذه القصائد تمتاز جليها بالدقة في التعبير وأناقة الأسلوب ووضوح المعاني والألفاظ. وسنعالج في هذا المبحث ما ضمنته هذه القصائد في ثناياها من أشكال ونكت بلاغية، متمثلة في التشبيه والاستعارة الكناية والمجاز وأساليب أخرى كالأمر والنهي والاستفهام والتمني والحذف والتقديم والتأخير مع التطرق إلى بعض من البديعيات. وتفصيل ذلك على النحو التالي:

#### 3.1. فن التشبيه

يكثر الأدباء من استخدام التشبيه؛ لأنه زيد المعنى وضوحا ويكسبه تأكيدًا. ولأجل ذلك استخدم شعراء غرب إفريقيا فن التشبيه في ذكر القدس من أجل رسم صورة حية للمدينة، إذ إنه كلما كان التشبيه محققًا الغرض الذي اجتلب من أجله كان أبلغ وأعلى. فمن التشبيهات الرائعة التي وردت في القصائد المذكورة أعلاه قول الشاعر المعاصر أوبكر عيسى ألي: [المتقارب]

أيبدو اليهود بإيمانكم      كما أهلكوا الرسل فيما غير<sup>44</sup>

موضع الاستشهاد (كما أهلكوا الرسل فيما غير)، نوع التشبيه الوارد في البيت مرسل مفضل، المشبه اليهود، المشبه به الرسل، ووجه الشبه الإهلاك والإبادة. فقد شبه الشاعر إبادة المسلمين لليهود بإهلاك اليهود للأنبياء في غابر الزمان. ذكرت الأداة فهو مرسل، كما ذكر أيضا وجه الشبه فهو مفضل. يلاحظ أنّ التشبيه قد زاد البيت المعنى جمالا؛ لأن الغرض من توظيفه هو تنشيط ذهن القارئ وإثارته.

ومن جمال التشبيه أيضا ما قال الشاعر النيجيري المعاصر عبد السلام مرتضى الحقيقي في حق اليهود: [الوافر]

هم أتباع جالوت الرجيم      بإذن الله نرميمهم رجاما  
وكثرهم غناء السيل أوهى      ولا تجدي حصونهم دعاما<sup>45</sup>

موضع الاستشهاد (هم أتباع جالوت الرجيم) وقوله (وكثرهم غناء السيل). في الأول تشبيه بليغ، حذف منه أداة التشبيه. فقد شبه الشاعر اليهود بكثرة عددهم على أهل القدس بجيش جالوت الجرار الذي فاق عددهم جيش طالوت. فالقصد من هذا التشبيه هو معرفة أن العبرة ليست بكثرة

<sup>44</sup> ألي، ديوان الرياض، 171.

<sup>45</sup> مرتضى الحقيقي، يا جيش العقيدة، 14.

العدد والسلام، وأن النصر لا يأتي مع كثرة هذا العدد، بل يأتي مع مقدار الاتصال بالله تعالى ومع مقدار الإيمان والتقوى.

وفي البيت الثاني تشبيه تمثيلي. المشبه هو الأمة الكثيرة من اليهود بلا أثر، والمشبه به غشاء السيل. ووجه الشبه هيئة مركبة. واختيار الشاعر لكلمة الغشاء له مدلوله؛ إذ هو بمجموعه ومنظره كثير. لكنه بمخبره وجوهره قليل، بل ضعيف، وهكذا اليهود في حالة الضعف ملايين البشر دون فائدة. ثم إن غشاء السيل يحمله السيل دون هدى، لا اختيار له، فهو يقع من حفرة في أخرى، إلى أن يأتي هاوية كبرى فينتهي فيها، وكذلك أمة اليهود الضعيفة، غيرها يسير أمرها، حتى يوقعها في كارثة لا تخرج منها.

### 3.2. فن الاستعارة

تعد فن الاستعارة دعامة مهمة في فن الشعر، ورسم الصور الفنية، والتعبيرات البيانية، ويمتاز هذا الفن البياني بمرونة وحيوية، يستطيع الشاعر من خلالها أن يبحر في الخيال، ويسبح في الفكر، متسلحاً بوسيلة لغوية مثلى في التعبير والتصوير، حيث تسرح مشاعره إلى أفق الحياة من حوله، فيتأملها ويلتحم بها كأنها ذاته ويلغي الثنائية التقليدية بين الذات والموضوع. ولقد تجلى هذا الفن في شعر شعراء غرب إفريقيا المتعلق بالقدس وقديسته، من ذلك قول الشاعر عبد السلام مرتضى الحقيقي عن الإسرائيليين المحتلين: [الوافر]

غشيناً أهل إسرائيل ربعا  
تضيق به صدورهم إزاما<sup>46</sup>

في البيت استعارتان الأولى تصريحية تبعية والأخرى تمثيلية. ففي صدر البيت شبه الشاعر في قوله (غشيناً أهل إسرائيل ربعا) اليهود وهم في خوف بالمظروف التي أحاطت به الظرف المغطى جميع جوانبه، لا يستطيع التفلت منه. فاستعمل الغشيان للإحاطة على سبيل الاستعارة التصريحية التبعية. أما الاستعارة الثانية التي أفادته عجز البيت (تضيق به صدورهم إزاما) فهي تمثيل للغضب والكمد الذي يعتري أهل إسرائيل، حال كونهم لا يستطيع التفلت من هذا الرعب، فيحسون بشبه امتلاء في الصدر. ووجه الشبه فيها تشبيه صورة بصورة. يلاحظ أن الغرض من توظيف هذا النوع من التشبيه هنا هو توضيح الشعور، وإبراز الفكرة، وشد الانتباه.

ومن شواهد الاستعارة التي وردت في هذه الأشعار قول الشاعر محمد سالم ولد: [الخفيف]

أيها المسلمون هتوا فلتوا  
دعوة القدس بالحروب الغون<sup>47</sup>

حيث شبه القدس بإنسان دعا الناس إلى الحرب معه، ويجب عليهم تلبية دعوته، فحذف المشبه، وهو الإنسان، ورمز إليه بشيء من لوازمه وهو الدعوة. وهو من باب الاستعارة المكنية، يكمن جمالها في التجسيم؛ وذلك لتقريب الفكرة إلى الأذهان، وتوضيحها في المخيلة.

### 3.3. فن المجاز

المجاز أسلوب يفسح مجال التعبير وتخيير الألفاظ لتحقيق الأغراض البلاغية كالإيجاز والمبالغة والخيال. أورد شعراء المنقطة في قصائد القدس المجاز بنوعيه. فمن شواهد المجازي العقلي قول الشاعر عبد الواحد الأريبي: [البسيط]

القدس نادى ومن منا سيسمعها  
صوت الخليج طغى يا قوم أفتونا<sup>48</sup>

حيث أسند الشاعر هنا فعل النداء إلى القدس، وهو اسناد مجازي، لأن القدس مدينة لا حركة لها، والمراد هو أهلها، فحذف المضاف وأسند الفعل إلى المضاف إليه، لعلاقة محلية، ولالاتصاف

<sup>46</sup> مرتضى الحقيقي، يا جيش العقيدة، 14.

<sup>47</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 28.

<sup>48</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/589.

بين الأرض وسكانها. ونظير هذا المجاز أيضا ما ورد في قول الشاعر موسى عبد القادر محمد [الوافر]:

ينادي المسجد الأقصى نداء      يهيب لنجدة كل الكرام<sup>49</sup>  
ومن قبيل المجاز المرسل قول الشاعر      غلاديفا مصطفى [الكامل]:  
والمسلمون بكل أرض نؤم      سالت دماء القدس باستطراد

موضع الاستشهاد قوله (سالت دماء القدس)، وهو معنى مجازي، حيث عبر بالمكان أو المحل وهو القدس وأراد الذين يحلون أو يتواجدون فيها وهم أهلها الذين محلهم ومكانهم القدس، فنوع المجاز هنا مرسل علاقته المحليّة؛ وسر جمال هذا المجاز الإيجاز والدقة في اختيار العلاقة مع المبالغة المقبولة.

وفيما يتعلق بالأساليب الإنشائية فقد استحضر شعراء المنطقه كلاً من أسلوب الأمر، والاستفهام، والنداء، وغيرها. ومن خلال دراستنا لنصوصهم المتعلقة بالقدس وجدنا تفاوتاً في توظيف هذه الأساليب، وتفصيلها على النحو التالي:

### 3.4. أسلوب الأمر

الأمر عند البلاغيين هو صيغته اللفظية لا مطلق الدلالة النفسية. وصور الأمر ودلالاته عديدة. فمن دلالة الأمر على معنى التشويق والتحريض ما ورد في قول الشاعر عيسى ألي: [المقارب]

فلسطين دوما تناديكم      فلبوا بما يفعل المقننتر  
إلى القدس سيروا هي الملتقى      ومسجدها رغم سقم وضرو<sup>50</sup>

فقله (فلبوا)، وكذلك (سيروا) لم يستعمل في معنى الأمر الحقيقي؛ بل القصد منهما هو تحريض وتشويق الذين نودوا حيال المطلوب منهم. ومن نماذج استعمال للحث والتحريض أيضا قول الشاعر محمد سالم ولد: [الخفيف]

أيها المسلمون هبوا فلبوا      دعوة القدس بالحروب العون  
لا تغرنكم مواعيد سلم      أيُّ عَرَّ يَغْتَرِّ بالصهيوني<sup>51</sup>

ولا بد من الإشارة هنا إلى أن جلّ ما ورد في القصائد المتعلقة بالقدس من أمر كان المراد منه المعاني المجازية. وغالبا ما يراد به حث الشعوب المسلمة وتحريضهم على دفاع القدس وحمايتهم. ولأجل ذلك اقتضى المقام هذا التوظيف في النصوص الشعرية.

### 3.5. أسلوب الاستفهام

الاستفهام هو طلب معرفة شيء مجهول. وفي اصطلاح اللغويين: هو طلب المراد من الغير من جهة الاستعلاء. ويحول الاستفهام إلى معاني دلالية تفهم من السياق والقرائن الدالة عليها. ومن شواهد الاستفهام التي وقفنا عليها قول الشاعر عبد الواحد أربي: [البسيط]

ماذا أخبر عن مأساة أمتنا      ومن يصدق يا قومي مأسينا<sup>52</sup>

يلاحظ أنّ الاستفهامين المطروحين في البيت، لم يقصد منهما المعنى الحقيقي للاستفهام الذي هو طلب معرفة شيء مجهول؛ بل الغاية من ورائهما هو الحزن والتأسى. فالشاعر يعبر عن

49 محمد موسى، رثاء القاعد العظيم الشيخ أحمد ياسين، 13، كبا، الشعر العربي من الغرب الإفريقي، 1/205.

50 ألي، ديوان الرياض، 171، كبا، الشعر العربي من الغرب الإفريقي، 1/394.

51 سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 28.

52 كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/589.

يأسه وحرزته حيال مأساة الأمة الإسلامية المستضعفة. وقد يأتي الاستفهام للدلالة على التعجب كما في قول الشاعر أبو بكر عيسى ألبني: [المتقارب]

فلسطين ما أصل هذا الخطر  
يهزّ البلاد ويردي البشر؟  
أشعب يمرّق في أرضه  
ويحيا شريدا أمام النظر؟  
فلسطين ما سرّ هذا الصمو  
د رغم العذاب ورغم الضرر؟  
فلسطين ما سرّ هذا الثبا  
ت حتى نفضت غبار الحذر؟<sup>53</sup>

يلاحظ أن الشاعر في هذه الأبيات لم يرد بالسؤال المعنى الحقيقي، بل يستغرب ويتعجب بثبات الشعب الفلسطيني وصمودهم الأسطوري إزاء الاعتداءات الإسرائيلية التي يتعرض لها، وإزاء كل هذه العقبات والضرر التي تلحق بهم، وهم في أرض وطنهم. وقد يأتي الاستفهام للتشويق، وذلك عندما يقصد المتكلم إلى ترغيب المخاطب واستماليته إلى أمر مهم، ومثال ذلك قول الشاعر غلاديفا مصطفى: [الكامل]

القدس يقتصر الأنان لنصرها  
أترك منتصرا لها بالزاد<sup>54</sup>

يريد الشاعر في عجز البيت أن يرغب المخاطبين في نصرة القدس وسكانها، فاستفهم عن التشويق ماذا بإمكان المخاطب أو كل واحد منا أن يقدم لنصرة قضية القدس، ماديا ومعنويا. ومن الأغراض البلاغية للاستفهام أيضا الإنكار، ومثاله ما ورد على لسان الشاعر محمد الحافظ أحمدو حين قال: [الكامل]

أفي كل يوم نكسة وخيانة  
فيا بؤس هذا الشعب ليس له أمر؟  
أيملك أصقاع البلاد جدودنا  
ويونع فيها الشعز والفكر يخضر<sup>55</sup>

يعتبر الشاعر بحرقة عن العجز الذي أصابهم أمام فعلة اليهود في أرض أجدادهم، وينكر هذا الأمر المرير عن طريق الاستفهام.

### 3.6. أسلوب النداء

ويعد هذا أسلوب من أهم الأساليب المستخدمة في اللغة العربية لتواصل المتحدثين باللغة العربية فيما بينهم بأسلوب مباشر أو غير مباشر، ويقصد بأسلوب النداء توجيه الدعوة للمخاطبين من أجل إعطائهم التنبيه للإصغاء أو الانتباه إلى ما سيتحدث به المتكلم للمخاطب على وجه التحديد. وللنداء شواهد عديدة في شعر شعراء غرب إفريقيا المتعلق بالقدس. ومن شعراء المنطقة الذين وظفوا النداء في معناه الحقيقي

الذي هو الإصغاء أو الانتباه إلى ما سيتحدث به  
الذي هو الإصغاء أو الانتباه إلى ما سيتحدث به

يا أيها الباكون في أعطافها  
والحاملون إلى الصلاة زمامها  
القدس أكبر من حكاية ناكص  
ومن العجائز نمقت أحلامها<sup>56</sup>

وقد يخرج النداء عن معناه الحقيقي وهو طلب الأقبال إلى معان بلاغية أخرى تفهم من خلال سياق الكلام والجو الشعوري المسيطر على الموقف ومن هذه المعاني التعظيم، الضجر، التنبيه والاقباط، الرجز والتحسر وغيرها. يقول الشاعر غلاديفا مصطفى: [الكامل]

<sup>53</sup> ألبني، ديوان الرياض، 171.

<sup>54</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/941.

<sup>55</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 32.

<sup>56</sup> سيدي، القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني، 21.

يا مسلماً يا مسلماً يا مسلماً  
قم واقتلع جذر الخبيث العادي<sup>57</sup>

يلاحظ أنّ الشاعر في البيت السابق قد استخدم النداء ليس يردا به معناه الحقيقي الذي هو طلب الاقبال، بل لمعنى بلاغي آخر، وهو إيقافه عن غفلته، وتنبهه على خطر اليهود. ومن المعاني البلاغية التي يخرج إليها النداء أيضاً التنبه على عظم وأهمية ما يدعى المُنادى إليه، مثل قول الشاعر غلادوما مصطفى في نفس القصيدة:

يا مصر يا أرض الأزهرة الكرام  
يا مصر يا أمل العروبة ناضلي  
ابكي على أقصى الشريف ونادي  
فيعود عز المجد بجهاد<sup>58</sup>

يرمي من هذا النداء الموجه إلى الشعب المصري لفت الأنظار إلى أهمية المسجد الأقصى الشريف ومكانته السامية، ولأجل ذلك وجه إليهم الخطاب مطالباً منهم النضال والمقاومة ضد الاعتداءات الصهيونية؛ لكي يعود للقدس وأهلها وما فيها من مقدسات دينية عزها ومجدها.

ولا بد من التأكيد أن ما عرضناه في الصفحات السابقة هو جزء صغير مما كتبه شعراء غرب إفريقيا حول قضية القدس. فالنصوص الأدبية التي تناولت هذه القضية كثيرة ومتنوعة، ولم تتمكن من الإحاطة بها جميعاً. حاولنا هنا تقديم بعض النماذج لتوضيح أن شعراء غرب إفريقيا، شأنهم شأن شعراء العالم الإسلامي، يعبرون عن اهتمامهم العميق بقضايا الأمة الإسلامية بوجه عام، وقضية القدس بوجه خاص. ومن خلال أشعارهم، يظهر بجلاء دعمهم المستمر للشعب الفلسطيني وتضامنهم مع نضاله من أجل التحرير. هؤلاء الشعراء لم يكونوا مجرد متابعين للأحداث، بل كانوا ولا يزالون فاعلين أساسيين في الدفاع عن القدس والتنديد بالاحتلال الصهيوني. أشعارهم تمثل أصواتاً متجددة تطالب بالعدل والحرية، وتعكس انتماءهم الروحي والثقافي إلى الأمة الإسلامية وتبرهن على أن قلوبهم تنبض مع كل صرخة للقدس وكل نداء لتحرير الأرض المباركة.

### الخاتمة

لقد تناولت هذه الدراسة بإيجاز دور الشعر العربي في الغرب الإفريقي في الدفاع عن القدس محاولة تقديم لمحة عن صورة القدس في عيون الشعراء الأفارقة. ومع ذلك، يبقى هذا العرض ناقصاً، نظراً لأن الإحاطة الكاملة بما كتب عن القدس في الشعر العربي من الغرب الإفريقي تُعدّ مهمة عسيرة، بسبب الانتشار الواسع لهذا الموضوع في آلاف القصائد المتناثرة في الأدب الإفريقي. علاوة على ذلك، يتشابك موضوع القدس مع ما قيل في فلسطين عامة، حيث نادراً ما تخلو قصيدة عن فلسطين من ذكر القدس؛ مما يجعل الفصل بينهما صعباً ويعقد المهمة البحثية.

من خلال هذه الدراسة، يظهر جلياً المكانة الكبيرة التي تحتلها القدس في قلوب الشعراء الأفارقة، ومدى ارتباطهم العميق بها، إذ جسّدوا في قصائدهم حرصهم الشديد على الدفاع عنها ومناصرتها بكل قوة، معبرين عن حبهيم الكبير لها باعتبارها رمزاً للطهارة والقداسة في الوجدان الإسلامي. ولم يكن اهتمامهم بالقضية الفلسطينية مجرد تعبير عن تضامن عاطفي، بل تجلّى في سعيهم لضخ المخططات الصهيونية في إفريقيا ونقل الوعي بالقضية إلى شعوبهم.

وعلى الرغم من تباين التوجهات الفكرية بين الشعراء الأفارقة، إلا أن الاتفاق كان جلياً في قصائدهم حول قيمة القدس التاريخية والروحية. فقد تغنّوا بأمجادها وأشادوا بمكانتها، مستعرضين تاريخها المجيد. كانت القدس رمزاً ليس فقط للقداسة، ولكن أيضاً للأمل والحرية، إذ عبروا من خلال أشعارهم عن آلام الأمة الإسلامية وهمومها، مطالبين بالوحدة والعمل من أجل استعادة حقوق الفلسطينيين.

<sup>57</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/941.

<sup>58</sup> كبا، الشعر العربي من الغربي الإفريقي، 2/941.

تتميز قصائد القدس بتداخل الأغراض الشعرية، إذ جمع الشعراء بين الرثاء والدعوة إلى الصمود، وبين استنطاق الماضي وإحياء الأمل في المستقبل. فقد جسّدوا الخطر الذي تواجهه القدس ونبّهوا العالم الإسلامي إلى ضرورة التحرك، مستنفرين الضمائر وملهمين الشعوب بذكرى البطولات التي تأمل الأمة تكرارها. يظل الهدف الأسمى في رؤية هؤلاء الشعراء هو تحرير القدس وتحقيق حلم عودة الأرض إلى أصحابها، ما يعكس رؤية فكرية وفنية عميقة ومؤثرة.

## المراجع والمصادر

- ألي، أبوبكر عيسى. ديوان الرياض. إورن: مطبعة ألي، 2005م.
- بكرلنغ، سوزان. التاريخ الخفي، الواقع السري، جذور وواقع الفلسطينيين الأفارقة. تر: صلاح الزرو القدس: مكتبة الأندلس، 1998م.
- جباتي، أبو جعفر محمد. "شذى المودة" صحيفة الصداقة 35/1 (أغسطس 2002)، 148-170.
- جميل، عبد الله. أنات القدس. كنو: مكتبة الشاعر، قصائدي، 4458، 1، 19ب.
- جوف، محمد. تاريخ المدارس القرآنية بغرب إفريقيا. السنغال: مطبعة محلية، 1998م.
- الحقيقي، عبد السلام مرتضى. يا جيش العقيدة. إورن: مكتبة محلية، دت.
- ربيع، محمد عبد العزيز. إسرائيل والقارة الأفريقية - الأبعاد والمخاطر. عمان: دار الكرمل صامد، 1986م.
- سار، عبد العزيز. صرخة في وجه اليهود. السنغال: مكتبة الشاعر، قضايا عالمية، 1113، 271ج.
- سيدي ولد، محمد الأمين. "القضية الفلسطينية في الشعر الموريتاني" مجلة الآداب، 101/1 (نيسان، 2017)، 35-12.
- صالح، عمر محمد. الثقافة العربية الإسلامية في غرب إفريقيا. بيروت: دار الكتب العلمية، 2005م.
- كبا، عمران. الشعر العربي من الغربي الإفريقي خلال القرن العشرين الميلادي. المغرب: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 2011م.
- مجموعة المؤلفين. العرب والدائرة الإفريقية. بيروت: مركز الدراسات العربية، 2005م.
- محمد موسى، عبد القادر. رثاء القاعد العظيم الشيخ أحمد ياسين. أكرا: مكتبة الشاعر، المجاهدين، 13، 11، 18ب.
- معاذ، مهدي الحاج. مأساة فلسطين. نيامي: مكتبة الشاعر، العالم العربي، 16، 11-09ب.
- الوطني، بدر الدين محمد يعقوب. حديقة الأزهار في مدح النبي المختار. أيجان: مطبعة محلية، دت.

## Kaynakça

- Alby, Ebubekir İsa. *Divânu'r-Riyad*. İlorin: Matbaatu alby, 2005.
- B. Killing, Suzan. *et-Târihu'l-hafiy, el-Vâki`es-sirry. Cuzûrun ve vâki-u'l-fi-listinyûn el-efârîka*. çev. Salah ez-Zuru. Kudüs: Mektebetü'l-Endülüs, 1998.
- Cemil, Abdullah. *Enâtü'l-Kudüs*. Kano: Mektebetu'sair, Kesâidî, 4458, 1a, 19b.
- Cevf, Muhammed. *Târihu'l-medâris el-Kurâniyyah bi garbi İfrikiyyâ*. Senegal: Matbaa mahalliye, 1998.
- Diabate, Ebû Cafer Muhammed. “Şezâ' el-mevedde”. *Sahifetü's-sadâka* 1/35 (Ağustos, 2002), 148-170.
- Hakikî, Abdüsselam Murtaza. *Yâ Çeyşü'l-akîde*. Ilorin: Maktaba mahalliye, ts.
- Jake, C. Miller. “African-Israeli Relations: Impact on Continental Unity”. *Middle East Journal* 29/4 (Autumn, 1975), 393-408.
- Jean, Baptiste. “Onana, L'afrique, Les Palestiniens et Israël : Système a Double Entente”. *Outre-Terre* 14/1 (2006), 393-401, doi 10.3917/oute.014.0393.
- Kaba, İmrân. *eş-Şi'ul-Arabî fi'l-garbi'l-İfrîkî hilale'l-karni'l-işrin el-mîlâdî*. Fas: Menşûrâtü'l-munazzameti'l-islâmiyye li't-terbiye ve'l-ulum ve's-sekâfe, 2011.
- Mecmûatü Müellifin. *el-Arap ve'l-dâiretü'l-İfrîkiyye*. Beyrut: Merkezu'd-dirâsâti'l-arabiyye, 2005.
- Muâz, Mehdi el-Hac. *Maâsâtü Filistin*. Niamey: Mektebetü's-sair, el-âlemü'l-arabi, 16, 1a, 09b.
- Muhammed Musa, Abdulkadir. *Resâu'l-kâid el-azîm şeyh Ahmed Yasin*. Akra: Mektebetü's-sair, el-Mücahidin, 13, 1a, 18b.
- Rabî', Muhammed Abdülaziz. *İsrail ve'l-kâretü'l-İfrîkiyye: el-Eb'âd ve'l-mehâtur*. Amman: Dâru'l-Kermel Sâmid, 1986.
- Salih, Ömer Muhammed. *es-Sekâfetü'l-Arabiye el-İslâmiyye fi garbi İfrikiyye*. Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-ilmiye, 2005.
- Sâr, Abdülaziz. *Sarkatîn fi vechi'l-yehûd*. Senegal: Mektebetü's-sair, Kadâyâ Âlemiyye, 1113, 1a, 27c.
- Sîdî Vuld, Muhammed el-Emin. “el-Kadiyyetü'l-Filistiniyye fi's-siiri'l-Moritani”. *Mecelletü'l-âdâb* 101 (Nisan, 2017), 12-35.
- Vatare, Bedreddin Muhammed Yakup. *Hadikatü'l-ehzâr fi medhi'n-nebiyyi'l-muhtâr*. Abijan: Matbaa mahalliye, ts.